UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ -CUNBAV-
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

TRABAJO DE GRADUACIÓN

INFORME DEL EJERCICIO PRFESIONAL SUPERVISADO REALIZADO EN LA COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN, SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ

LÁZARO IXCOPAL ASETÚN

SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ, OCTUBRE DE 2 017

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ -CUNBAV-
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

TRABAJO DE GRADUACIÓN

INFORME DEL EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO REALIZADO EN LA COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN, SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ

PRESENTADO AL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DEL CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ

POR
LÁZARO IXCOPAL ASETÚN
CARNÉ No. 201140088

COMO REQUISITO PREVIO A OPTAR AL TÍTULO DE LICENCIADO EN PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ, OCTUBRE DE 2 017

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

RECTOR
Doctor Carlos Guillermo Alvarado Cerezo

CONSEJO DIRECTIVO

PRESIDENTE:	Arq. Edgar Adolfo Cabrera Sánchez
SECRETARIO:	Lic. Carlos Roberto Cabrera Morales
REPRESENTANTE PROFESIONALES:	Arq. Teófanes de Jesús Perea Alvarado Ing. Gerson Omar López Galán
REPRESENTANTES ESTUDIANTILES:	Srita. Elena María Elisa Galindo Morataya Srita. Denisse Jared Urías Godínez

COORDINADOR ACADÉMICO
Lic. Ricardo Antonio Samayoa Herrera

COORDINADORA DE LA CARRERA
Licda. Silvia Begonia Palacios de Barrios

COMISIÓN DE TRABAJOS DE GRADUACIÓN

COORDINADORA:	Ma. Carmen Otilia Chún
SECRETARIO:	Lic. Marvin Saúl Figueroa Ramírez
VOCAL I:	Lic. José Leonardo Tahuico
VOCAL II:	Ing. Agr. Edgar Leonel Jacinto
VOCAL III:	Ing. Agr. Abner Dayrin Guzmán Balcárcel
VOCAL IV:	Ing. Agr. Juan Carlos Galeano Fernández

REVISORA DE TRABAJO DE GRADUACIÓN
Ma. Carmen Otilia Chún

ASESORA
Ma. Carmen Otilia Chún

HONORABLE COMITÉ EXAMINADOR

En cumplimiento a lo establecido por los estatutos de la Universidad de San Carlos de Guatemala, presento a consideración de ustedes el trabajo de graduación titulado: Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado, como requisito previo a optar al título profesional de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente.

Lázaro Ixcopal Asetún
Carné 201140088

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
DE GUATEMALA

CENTRO UNIVERSITARIO
DE BAJA VERAPAZ –CUNBAV-
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz
Teléfono: 47681962
Página Web:
www.cunbav.usac.edu.gt

San Miguel Chicaj, B.V. septiembre de 2 017

Arq. Edgar Adolfo Cabrera Sánchez
Director y Presidente del Consejo Directivo
CUNBAV-USAC

Respetable Director:

Atentamente, hago de su conocimiento, que soy estudiante de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente: **Lázaro Ixcopal Asetún** con número de carné **201140088.** Actualmente he culminado el proceso de Revisión del Trabajo de Graduación denominado: Informe del Ejercicio Profesional Supervisado realizado en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Por lo que **solicito** la autorización del Examen Público y Acto de Graduación para el día jueves 5 de octubre del presente año, a las 15:00 horas. Además, como **Padrino** para el acto se tiene como propuesta a Lic. Billy Estuardo Zuleta Saavedra con colegiado activo No. 22,281.

Sin otro particular me suscribo de usted con las muestras de mi más alta estima y deferencia.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Lázaro Ixcopal Asetún
Estudiante

ACTO QUE DEDICO A:

Dios: Por haberme permitido llegar hasta esta instancia y haberme dado salud, fuerzas e iluminar mi mente, lo cual ha sido esencial para el logro de mis objetivos, además de su infinita bondad y amor.

Mis padres: Por los ejemplos de perseverancia y constancia que los caracteriza, quienes me han apoyado siempre. Asimismo, por haberme apoyado en todo momento, por sus consejos y motivación constante que me ha permitido ser una persona de bien.

Mis familiares: Hermano y hermanas, pues siempre están al pendiente de todo lo que me sucede, por lo que sin duda alguna, son una fuente de energía cuando lo he necesitado. Muestra del apoyo es este triunfo, el cual ha sido posible gracias a ellos.

Mis amigos: Con quienes nos apoyamos mutuamente en nuestra formación profesional, además por compartir los buenos y malos momentos, pero que mediante las experiencias vividas han valido para fortalecerme moral y profesionalmente.

Los docentes: De la carrera de pedagogía, los cuales marcaron cada etapa de mi camino universitario, mediante la asesoría y dudas presentadas en la elaboración de los distintos trabajos. Además por el gran apoyo y motivación para la culminación de mi estudio profesional.

AGRADECIMIENTOS A:

Dios:	Por darme la vida, salud, sabiduría y fortalezas durante mi trayecto profesional, el triunfo ha sido posible gracias a él.
Licda. Carmen Otilia Chún:	Por darme la oportunidad de recurrir a su capacidad y amplia experiencia en la asesoría para el desarrollo del presente trabajo de graduación. Además, por haberme tenido paciencia en todo momento, pues los aprendizajes obtenidos serán de mucha utilidad.
La Comisión de Trabajo de Graduación	Por la asesoría y sugerencias en el proceso de revisión del trabajo de graduación, lo que ha facilitado la culminación de la carrera universitaria de manera exitosa.
La Universidad de San Carlos de Guatemala, Centro Universitario de Baja Verapaz -CUNBAV-	Por abrirme sus puertas para vivir todo este proceso de formación, el cual me ha permitido crecer en todos los ámbitos, pues ahora tengo más herramientas que me permitirán desempeñar en la labor educativa.

ÍNDICE

Pág.

I. RESUMEN. viii

II. INTRODUCCIÓN. 1

III. OBJETIVOS. 3

CAPÍTULO IV

CARACTERIZACIÓN DE LA UNIDAD DE EPS

4.1. Descripción de ubicación. 5

4.2. Aspectos relevantes del sector institución. 6

4.3. Aspectos relevantes del sector recursos humanos. 7

4.4. Descripción de problemas priorizados. 9

4.4.1 Programa de servicio. 9

4.4.2 Programa de docencia. 9

4.4.3 Programa de investigación. 10

CAPÍTULO V

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE SERVICIO

5.1. Fundamentación teórica. 11

5.1.1 Ambiente. 11

5.1.2 Ambiente físico. 12

5.1.3 Uso del espacio. 12

5.1.4 Estrategias. 13
5.1.5 Organización de archivos. 13
5.2. Actividades delegadas realizadas. 17
5.3. Descripción de cada actividad. 18
5.3.1 Elaboración de memoria de labores. 18
5.3.2 Impresión y orden de boletas de registro de participantes. 19
5.3.3 Redacción de cartas de recomendación y constancia laboral. 19
5.3.4 Elaboración de oficios y plan de actividades. 19
5.3.5 Consolidado de supervisiones mensuales. 20
5.3.6 Asesoría y recepción de expedientes. 20
5.3.7 Filtrado e inscripción de participantes 21
5.3.8 Registro de materiales entregados 21
5.3.9 Atención a usuarios y publicidad. 22
5.4. Metodología utilizada para la ejecución del proyecto. 22
5.5. Recursos utilizados. 23
5.6. Aportes a la unidad de práctica 23
5.7. Descripción de proyecto del programa. 24
5.8. Resultados. 24
5.8.1 Objetivo 1 del proyecto de servicio. 24
5.8.2 Objetivo 2 del proyecto de servicio. 25
5.8.3 Objetivo 3 del proyecto de servicio. 25
5.9. Experiencias profesionales. 26

CAPÍTULO VI

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE DOCENCIA

6.1. Fundamentación teórica. 27
6.1.1 Alfabetización. 27
6.1.2 Alfabetización bilingüe. 28
6.1.3 Agentes de la alfabetización 28
6.1.4 Aprendizaje 30
6.1.5 Estrategias de aprendizaje. 30
6.1.6 Recursos didácticos o materiales de apoyo. 31
6.2. Actividades delegadas realizadas. 33
6.3. Descripción de las actividades. 33
6.3.1 Supervisión de grupos. 33
6.3.2 Entrega de certificados. 34
6.3.3 Convocatorias. 34
6.3.4 Evaluación diagnóstica. 34
6.3.5 Entrevistas e inducción de alfabetizadores. 35
6.4. Metodología utilizada para la ejecución del proyecto. 35
6.5. Recursos utilizados. 36
6.6. Descripción de proyecto del programa. 36
6.7. Participantes, cantidad, género de edades, procedencia, contexto de desempeño docente. 37
6.8. Aportes a la unidad de práctica. 37
6.9. Resultados. 38
6.9.1 Objetivo 1 del proyecto de docencia. 38
6.9.2 Objetivo 2 del proyecto de docencia. 38
6.9.3 Objetivo 3 del proyecto de docencia. 39

6.10. Experiencias profesionales. 39

CAPÍTULO VII
DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN

7.1. Fundamentación teórica. 41
7.1.1 Analfabetismo. 41
7.1.2 Causas del analfabetismo. 42
7.1.3 Alfabetización. 47
7.1.4 Fases y etapas de la alfabetización. 48
7.2. Enfoque de la investigación. 50
7.3. Planteamiento del problema. 51
7.4. Hipótesis planteada. 51
7.5. Sujetos de investigación. 51
7.5.1 Tamaño de la muestra de participantes. 52
7.5.2 Alfabetizadores. 52
7.5.3 Coordinador Municipal del Programa Bilingüe. 53
7.6. Descripción de instrumentos utilizados. 53
7.7. Descripción de los pasos metodológicos. 53
7.7.1 Elaboración de árbol de problemas. 53
7.7.2 Elección del tema. 53
7.7.3 Planteamiento del problema. 54
7.7.4 Elaboración de plan de investigación. 54
7.7.5 Revisión y aprobación de plan. 54
7.7.6 Elaboración de instrumentos. 54
7.7.7 Trabajo de campo. 55

7.7.8 Recopilación de datos. 56
7.7.9 Elaboración y entrega de informe final. 56
7.8. Análisis e interpretación de resultado relevantes. 57
7.9. Verificación de la hipótesis. 65
7.10. Descripción de la propuesta de mejora. 65
7.11. Logro de objetivos de la investigación. 66
7.11.1 Objetivo 1 del proyecto de investigación. 66
7.11.2 Objetivo 2 del proyecto de investigación. 66
7.11.3 Objetivo 3 del proyecto de investigación. 67
7.12. Experiencia profesional. 67

VIII. CONCLUSIONES. 69

IX. RECOMENDACIONES. 71

X. BIBLIOGRAFÍA 73

XI. ANEXOS. 75

Anexo 1 Nota de gestión de unidad de práctica. 77
Anexo 2 Croquis de la unidad de práctica. 78
Anexo 3 Guía de los ocho sectores para el diagnóstico. . . 79
Anexo 4 Cronograma del programa de investigación 86
Anexo 5 Diseño de entrevistas. 87
Anexo 6 Diseño de encuestas. 89
Anexo 7 Nota de gestión dirigido a Alcalde Municipal 93
Anexo 8 Constancia de proyectos entregados. 94
Anexo 9 Constancias de culminación del EPS. 96
Anexo 10 Constancia de entrega del diagnóstico. 98
Anexo 11 Solvencia del EPS. 99

Anexo 12 Informe de producto del programa de servicio. . 100
Anexo 13 Informe de producto del programa de docencia. 106
Anexo 14 Producto del programa de investigación. 112

ÍNDICE DE GRÁFICAS

		Pág.
GRÁFICA 1	NIVEL DE MOTIVACIÓN.	58
GRÁFICA 2	FAMILIARES QUE NO SABEN LEER Y ESCRIBIR. . . .	59
GRÁFICA 3	FACTORES DEL ANAFABETISMO EN LA FAMILIA . . .	60
GRÁFICA 4	OCUPACIÓN DE LAS PERSONAS QUE NO SABEN LEER Y ESCRIBIR.	61
GRÁFICA 5	INCIDENCIA DEL HORARIO DE CLASES.	62
GRÁFICA 6	NIVEL DE PARTICIPANCIÓN DE PERSONAS DEL GÉNERO MASCULINO.	63
GRÁFICA 7	SUGERENCIAS DE MEJORAS AL PROBLEMA	64

I. RESUMEN

El Ejercicio Profesional Supervisado (EPS) es un programa, desarrollado en el plano de la docencia, investigación y servicios, en un período de ocho meses de práctica en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Proceso realizado previo a optar al título de Licenciatura en Pedagogía en Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente en el Centro Universitario de Baja Verapaz. El proceso consistió en cuatro etapas y que requirieron de la ejecución de proyectos.

Diagnóstico institucional: Consistió en el análisis de la realidad de la unidad de práctica mediante la aplicación de la guía de los ocho sectores, con el fin de determinar la realidad de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, sobre todo, contribuir en la búsqueda de soluciones pertinentes a las necesidades identificadas.

En cuanto al programa de servicio, se efectuaron acciones por iniciativa propia y acciones delegadas por el profesional de la unidad relacionado a tareas administrativas. Cabe mencionar que en el diagnóstico se priorizó la necesidad de mejorar el ornato, por lo que se ejecutó actividades como la implementación de rotulados, donación de mobiliario y organización de archivo con el propósito de crear un ambiente propicio para laborantes y usuarios de la institución.

Se trabajó en el programa de docencia, que consistió en aplicar los conocimientos adquiridos a lo largo de la formación académica, por lo que se puso de manifiesto la creatividad en las actividades de charlas, capacitaciones y evaluaciones a alfabetizadores del Programa Bilingüe. También se efectuó el proyecto de reproducción de libros de texto de fase inicial achí-español dirigido a

alfabetizadores y participantes, con el propósito de proveer a cada uno y facilitar la enseñanza-aprendizaje con el uso del texto contextualizado.

El programa de investigación, se hizo mediante el análisis de datos obtenidos de las técnicas de investigación: encuesta y entrevista aplicados a participantes, alfabetizadores y Coordinador del Programa Bilingüe de Alfabetización. Procedimiento que dio lugar a la verificación de la hipótesis del problema investigado, pues la escasa participación de personas del género masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, se debe a la falta de motivación y tiempo para aprender a leer y escribir por compromisos laborales, por lo que se elaboró una guía de estrategias de motivación, con el propósito de mejorar la participación y contribuir con el alfabetismo en el municipio.

Los proyectos ejecutados en los distintos programas fueron previamente planificados y aprobados, por lo que sin duda alguna, llegaron a fortalecer algunas funciones de la institución. Además es importante que los profesionales de la institución le den un seguimiento a los proyectos y en caso de la guía, que sea implementado para mejorar la participación de las personas en los procesos de alfabetización en el municipio.

II. INTRODUCCIÓN

En el presente informe se detallan las acciones realizadas y experiencias adquiridas durante el proceso del Ejercicio Profesional Supervisado (EPS), realizado en el Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Documento que es requisito indispensable, previo a optar al título en el grado de Licenciatura en Pedagogía en Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente.

El proceso de práctica se realizó con el objetivo de fortalecer los conocimientos adquiridos, relacionados a la administración educativa, además para contribuir con la institución por medio de la ejecución de proyectos y sobre todo, el cumplimiento de actividades delegadas, en la que se puso de manifiesto la creatividad y responsabilidad profesional.

El informe está estructurado en once capítulos, tal como se detalla a continuación: En el capítulo IV, se describe la ubicación, aspectos relevantes de recursos humanos y administrativos de la unidad de práctica. Asimismo, se hace referencia de los tres programas: servicio, docencia e investigación, los cuales fueron identificados previamente, mediante la estructuración de un diagnóstico institucional.

El capítulo V, contiene la descripción de temas y subtemas que fundamentan el proyecto de servicio, consistente en la implementación de estrategias para hacer de la oficina de unidad de práctica, un lugar estético para la comodidad y convivencia armónica entre usuarios. También son descritas las acciones realizadas que forman parte del programa de servicio, tales como: actividades

delegadas, metodología utilizada, aportes a la unidad, resultados y experiencias obtenidas mediante las acciones efectuadas en el programa de servicio.

En el capítulo VI, se hace referencia a la descripción del programa de docencia y se fundamenta el proyecto realizado, consistente en: contextualización de un libro de texto en el proceso de alfabetización, con el fin de facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje de alfabetizadores y participantes del Programa Bilingüe en el municipio. Asimismo, se detallan distintas actividades, como: acciones delegadas, metodología y recursos utilizados; se hace referencia de las características de beneficiados del proyecto, demás aportes a la unidad de práctica y finalmente, las experiencias profesionales adquiridas.

El capítulo VII, concierne al programa de investigación, el cual es iniciado con la fundamentación teórica, basado en el problema investigado: “Escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe”. Igualmente, se describe el enfoque de la investigación, planteamiento del problema, hipótesis planteada, los sujetos participantes e instrumentos aplicados. Finalmente, se hace referencia de los pasos metodológicos, descripción del alcance de objetivos, aprendizajes obtenidos y propuesta de mejoras al problema, la cual consistió en la elaboración de una guía de estrategias de motivación, con el propósito de motivar a las personas del sexo masculino, respecto a la importancia de aprender a leer y escribir.

Como parte última del informe, es oportuno mencionar que, mediante los aportes a la institución educativa, se fortalece el trabajo institucional, sin embargo, es necesario que se adopten medidas para dar solución a los problemas planteados en el diagnóstico estructurado. Estos como parte de las conclusiones y recomendaciones descritas al final, además de los anexos que son esenciales para evidenciar las acciones efectuadas.

III. OBJETIVOS

3.1 General

Fortalecer los conocimientos relacionados a la administración educativa, docencia y educación ambiental mediante la realización del proceso del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

3.2 Específicos

3.2.1 Diagnóstico institucional

Determinar las condiciones de servicio, infraestructura, docencia y ambiente de la Coordinación Municipal de Alfabetización (CONALFA) del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, mediante la estructuración de un diagnóstico institucional, con el fin de contribuir en la búsqueda de soluciones pertinentes a las necesidades.

3.2.2 Programa de servicio

Coadyuvar con la implementación de rotulaciones, materiales de oficina y traducción de visión en el idioma achí de la Coordinación Municipal de Alfabetización (CONALFA) del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, para facilitar un ambiente presentable, propicio para laborantes y usuarios de la institución.

3.2.3 Programa de docencia

Contribuir en la contextualización de libros de texto de la fase inicial, dirigida a alfabetizadores y participantes del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización (CONALFA) del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, para facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje y generar una población letrada.

3.2.4 Programa de investigación

Determinar los factores que inciden en la escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del programa bilingüe, de la coordinación municipal de alfabetización en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

CAPÍTULO IV
CARACTERIZACIÓN DE LA UNIDAD DE EPS

En el presente capítulo se hace una descripción e interpretación de aspectos relevantes de la unidad de práctica, información que fue recopilada mediante la estructuración de un diagnóstico institucional, para el cual se utilizó la guía de los ocho sectores, de donde se extraen algunos aspectos relevantes del sector comunidad, institución, recursos humanos y problemas relevantes identificados.

4.1 Descripción de ubicación

El presente apartado es tomado del sector comunidad, en donde se describe que el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, está situado a nueve kilómetros de la cabecera departamental, cuenta con una extensión territorial de 300 km² y con una población de 28,110 habitantes, datos que son demostrados según censo realizado por la Municipalidad, Registro Nacional de las Personas (RENAP) y CONALFA en el año 2,013. Además, es un municipio mayoritariamente indígena, donde el idioma predominante es el achí, lo cual es parte de su riqueza cultural, aunado a la belleza de los trajes típicos, bailes y gastronomía que son únicos en la región.

El municipio se divide en cuatro cantones en el área urbana: Cantón San Juan, San Pedro, Sandoval y Cantón la Cruz, asimismo, por aldeas y caseríos en el área rural. Como dato relevante, la población en su mayoría se sustenta de la agricultura, el cual en los últimos años se ha visto afectado, mediante la pérdida de los cultivos, debido a la irregularidad de la lluvia en invierno, además, geográficamente es un municipio que se encuentra en el corredor seco, por lo que ha repercutido de manera negativa en la alimentación y economía de los habitantes.

Además, como parte de la belleza del municipio se encuentran los centros turísticos o lugares de orgullo local, los cuales son aprovechados por visitantes y la misma población local, entre los que están: “La Poza Viva”, ubicado en la Aldea Dolores, lugar frecuentemente visitado puesto que durante el año mantiene su encanto de agua natural. Además, se cuenta con instalaciones deportivas idóneas para la práctica del deporte, tal es el caso del estadio Vista Hermosa, canchas polideportivas y sin dejar por un lado la belleza del parque central en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Por otra parte, el desarrollo del municipio depende de la educación de sus habitantes, afortunadamente, en la actualidad se ha visto de manera considerable la apertura de varios centros educativos del nivel primario y medio, tanto del sector público como privado. Asimismo, el Centro Universitario de Baja Verapaz, el cual es un medio de desarrollo para la población del municipio y del departamento, tal cual lo hace la institución educativa de unidad de práctica que a continuación es descrita.

4.2 Aspectos relevantes del sector institución

El Ejercicio Profesional Supervisado fue realizado en la Coordinación Municipal de Alfabetización en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, oficina que se ubica en el Cantón San Juan, en las instalaciones de la Escuela Antigua, anexo con la subestación de la Policía Nacional Civil, a un costado del parque central.

CONALFA es una institución educativa que enseña a leer y escribir a personas adultas de quince años en adelante, en la fase inicial, etapa I y II, mediante la modalidad bilingüe y español. Actualmente, da cobertura a las personas de todas las comunidades del municipio, bajo la coordinación de dos profesores para el Programa Español y el Programa Bilingüe, quienes

desde hace diez años, trabajan de manera coordinada, en busca del objetivo, declarar libre de analfabetismo al municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

El funcionamiento de la Coordinación Municipal de Alfabetización en el municipio, se debe también al apoyo de la municipalidad, mediante el alquiler de una de las instalaciones de la escuela antigua, puesto que la institución no cuenta con instalaciones propias. Además no se cuenta con espacio físico suficiente, como servicios necesarios de oficina, tales como: servicio de internet, teléfono y equipo de cómputo, condición que dificulta la realización inmediata de las actividades administrativas.

En tanto, afrontar ciertos inconvenientes, no son para nada un obstáculo para los coordinadores, puesto que el funcionamiento de la institución, se debe a los buenos servicios que se les concede a los usuarios, además, la organización del personal es muy destacable, como enseguida se conocerá de manera detallada.

4.3 Aspectos relevantes del sector recursos humanos y administrativos

El personal que labora en la Coordinación Municipal de Alfabetización, en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, está integrada por el Coordinador del Programa Bilingüe y Coordinador del Programa Español, ambos han laborado por más de diez años en la institución, bajo el renglón presupuestario 022. Sin embargo, además de realizar labores de carácter administrativo y de servicio, también realizan supervisiones a grupos conformados, puesto que es clave, para que el proceso de alfabetización sea desarrollado de manera efectiva.

Por otro lado, los servicios de atención a usuarios y tareas administrativas durante la semana, es a partir de las ocho de la mañana

hasta las cinco y media de la tarde. Sin embargo, en ocasiones la jornada se extiende por las noches y fines de semana, cierta situación es por la acumulación de tareas, las cuales deben ser entregadas en un tiempo establecido por autoridades a nivel departamental.

También es oportuno mencionar que en ocasiones se contratan a supervisores en ambos programas, contratos únicamente para un determinado tiempo. Estos ingresan mediante una convocatoria que se realiza a nivel departamental, mediante los perfiles siguientes: poseer como mínimo título de nivel diversificado, conocer la región y sobre todo dominar el idioma achí, para supervisores del Programa Bilingüe.

Además, para la contratación de alfabetizadores y alfabetizadoras, se hace por medio de afiches publicitarios, anuncios en unidades móviles y en medios de comunicación. En ocasiones, se coordina con COCODES de las distintas comunidades del municipio, con el fin de contratar a personas para alfabetizar, para esto se tiene como requisito mínimo haber cursado tercero básico, conformar un grupo de doce personas, tener un espacio disponible para impartir clases y, sobre todo, disponer de tiempo en caso de capacitaciones y reuniones.

La mayoría de participantes en los procesos de alfabetización, son personas del sexo femenino, puesto que las personas del sexo masculino en su mayoría no disponen de tiempo, por motivo de actividades laborales de campo. Por tal motivo en el diagnóstico institucional estructurado se priorizaron varios problemas, los cuales son descritos enseguida.

4.4 Descripción de problemas priorizados para cada programa

A continuación, se detallan los problemas priorizados en los diferentes programas, los cuales fueron previamente identificados y descritos, mediante la estructuración de un diagnóstico institucional, realizado en la unidad de práctica.

4.4.1 Programa de servicio

Mediante el consolidado de problemas, en el programa de servicio fue priorizado: la inexistencia de visón de la institución en el idioma materno achí, rotulación de áreas, y falta de organización de documentos que pertenecen al Programa Bilingüe, de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Posterior a la priorización del problema, se hizo el cuadro de viabilidad y factibilidad, puesto que fue necesario para determinar las posibles soluciones, en este caso para contribuir al mejoramiento del ornato de la oficina de la institución educativa.

4.4.2 Programa de docencia

Debido a los escasos recursos asignados a la institución, los problemas identificados y planteados en el diagnóstico desarrollado fueron varios, sin embargo, se priorizó el problema siguiente: “Insuficiencia de ejemplares del libro de texto integrado de fase inicial bilingüe achí-español, en el programa bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz”.

El problema fue priorizado, puesto que en el proceso de alfabetización, los participantes no cuentan con libros de textos para desarrollar de mejor forma el proceso de aprendizaje, sin embargo, en oficinas se contaba con un libro de texto integrado y contextualizado a la región, pero por la falta de recursos, este material

no había sido implementado en los procesos anteriores, lo que implica un desperdicio de un recurso valioso para la enseñanza-aprendizaje.

4.4.3 Programa de investigación

El problema de investigación en este programa, fue tomado del diagnóstico institucional estructurado previamente, el cual fue definido como: escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa bilingüe, de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

CAPÍTULO V

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE SERVICIO

El presente capítulo constituye la descripción de las actividades desarrolladas del proyecto realizado en el programa de servicio que consistió en: implementación de estrategias básicas, para crear un ambiente estético y propicio para laborantes y usuarios de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Asimismo, en el presente apartado se describen actividades delegadas por el profesional y por iniciativa propia con el objetivo de contribuir al buen servicio que se ofrece en la institución, sobre todo, el de fortalecer los conocimientos adquiridos, en relación a la administración educativa.

5.1 Fundamentación teórica

En base al proyecto realizado, se describen los temas y subtemas relacionados a la importancia de laborar en un ambiente físico agradable, puesto que es un factor que influye en la armonía entre laborantes y las tareas son efectuadas de manera agradable. Conceptos que dan fundamento a la serie de acciones realizadas en la Coordinación Municipal de Alfabetización, del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

5.1.1 Ambiente

El término ambiente es utilizado en la mayoría de expresiones, al decir buen ambiente y mal ambiente, con el fin de hacer referencia a la comodidad y condiciones de un determinado lugar, un grupo o una época. Es decir, el ambiente puede ser el conjunto de valores

naturales, sociales y culturales existentes en un lugar, por lo que es el espacio en donde se desarrolla la vida.

Además, “el ambiente no solo sirve de escenario, sino también de estimulante y condicionante del hecho educativo; el individuo aprende por, para y según el ambiente”[1]. Por consiguiente, en los escenarios educativos es necesario procurar que los estudiantes interactúen en un ambiente agradable y propicio para el desarrollo del aprendizaje, debido que es un factor que motiva a trabajar, lo que facilita el logro de mejores resultados, tal como se describe en el siguiente tema.

5.1.2 Ambiente físico

Afín a los propósitos laborales y educativos, el ambiente físico es el entorno que rodea al ser humano, por lo que es un factor determinante, puesto que genera una convivencia armoniosa, mejor comodidad y sobre todo, se obtienen mejores resultados en las distintas tareas. Además, para el proceso de enseñanza-aprendizaje deben ser consideradas, que “las actividades deben tener un potencial motivador”[2], como el buen uso del espacio, dado que permite libertad, facilidad de aprendizaje y otros beneficios. Parte de las estrategias que se define a continuación.

5.1.3 Uso del espacio

El espacio es un recurso valioso que debe ser bien aprovechado por el educador y demás personas que laboran en determinada institución, pues generan beneficios determinantes, tales como: clima

---

[1] Luis Arturo Lemus, *Pedagogía Temas Fundamentales*, (Buenos Aires Argentina: KAPELUSZ, S. A., 1 969), 196.

[2] Carmen María Galo de Lara, *Tecnología Didáctica; objetivos y planeamiento*, (Guatemala: Piedra Santa, 2 006), 100.

de armonía, libertad, sobre todo, es un factor importante para la consecución de resultados eficientes de las diversas tareas.

De acuerdo a lo definido, es necesario transformar aulas y espacios por medio de la creación de los ambientes y acomodación de los espacios, los docentes pueden “crear diversidad, participación y acogida, elementos que favorecen posibilidades de crecimiento en todos los aspectos”[3]. Cuando se hace referencia al buen uso del espacio, es porque deben ser implementadas distintas estrategias, mismos que se describen.

5.1.4 Estrategias

Las estrategias son los métodos o acciones que se utilizan para facilitar el logro de un fin u objetivo definido previamente, para lo cual implica poner de manifiesto la creatividad y habilidad personal.

Referente al ámbito educativo, una estrategia puede ser un conjunto de actividades, diseñadas para lograr de forma eficaz y eficiente el proceso de enseñanza-aprendizaje de estudiantes y educadores.

La organización de archivo, es una actividad imprescindible para crear un ambiente agradable en el salón de clase y en otras áreas de trabajo, motivo por el cual se describe el tema.

5.1.5 Organización de archivos

Es el almacenamiento en espacios físicos de forma organizada de una serie de documentos, con el propósito de poder conservarlos y facilitar la localización de los documentos. Organizar archivos

[3] Ministerio de Educación*, El nuevo currículum, su orientación y aplicación,* (Guatemala: MINEDUC, 2 005), 23.

implica clasificarlos según el tipo de documento, en forma cronológica, es decir según fecha y orden alfabético, de manera que agilice el acceso y facilite su consulta.

Es preciso mencionar, que la estantería es el material adecuado para la organización de archivos, pues permite el acceso directo a los documentos tanto visual como manualmente, además permite el aprovechamiento del espacio y genera mayor presentación del área de trabajo.

En tanto, "el proceso de ordenación consiste en colocar los documentos según un orden previamente fijado"[4]. Proceso que debe ser realizado mediante un archivo, el cual es el lugar donde deben estar reunidos de forma ordenada todos los documentos de interés, con el fin de asegurar su perfecta conservación y garantizar la rapidez a la hora de solucionar las peticiones de consulta. La rotulación de documentos y la implementación de mobiliario son estrategias que deben ser implementadas como parte de la organización de archivos, mismos que se describen.

a. Rotulado

Es una herramienta imprescindible en los centros educativos e instituciones, puesto que además de identificar el área, también permite ambientarlo. El rotulado es el arte de confeccionar un letrero, mediante la utilización de letras, signos, números o dibujos. Además, se hace necesario otros elementos básicos que permiten ejecutar acciones administrativas.

[4] Dolores Fernández Verde, *Comunicación empresarial y atención al cliente, Administración y gestión*, (Madrid España: Ediciones Paraninfo, 2 010), 85.

b. Mobiliario de oficina

Es el conjunto de muebles propios de una oficina, mediante estos se facilita la organización del espacio, de manera que se mantenga la comodidad y buen ambiente, lo cual permite el desarrollo de actividades de manera idónea. Algunos de estos muebles están: las sillas, mesas, archivadores, armarios y estantes, que son necesarios en las instituciones o área de trabajo.

En tanto, el estante es un mueble elaborado con tablas o de metal, que sirve para almacenar libros y demás documentos, por lo que facilita el orden, sobre todo, el preservar el estado físico de los documentos que son de utilidad en determinada institución.

Además de elementos materiales, existen también determinados aspectos intrínsecos que estimulan el buen desempeño de los laborantes.

c. Motivación

Aspecto muy importante para el éxito de una persona, pues "es el arte que estimula el interés, un modo de hacer agradable el esfuerzo, una pericia para saber presentar unos valores que sean capaces de despertar impulsos, tendencias e intereses"[5]. La motivación es un factor primordial para la armonía y el buen desempeño de las personas, pues es una tendencia emocional que guían o facilitan el logro de los objetivos, por lo que promueve altos niveles de creatividad y competitividad.

[5] Dr. José María Valero García, *La escuela que yo quiero*, (México: Editorial Progreso, S. A. de C. V., 2 007), 19.

Es preciso resaltar, la importancia del papel que juegan los educadores en el proceso de enseñanza-aprendizaje, pues para que el proceso se efectúe de manera activa, se debe procurar por el estímulo y elevar la autoestima de los participantes. Sin duda alguna, los factores también son importantes en las distintas instituciones, pues mediante la motivación el personal trabaja con entusiasmo, por lo consiguiente, facilita el desarrollo de la empresa o institución.

Afortunadamente, en la actualidad se tiene en el sistema educativo, la promoción de los idiomas mayas, lo cual es sinónimo de desarrollo para la población, porque es importante que se integren estrategias atractivas, como el uso o promoción del idioma materno, lo que identifica a la nación como un país pluricultural, multilingüe y multiétnico. Sin embargo, para profundizar de mejor forma el tema, se detalla la importancia del uso del idioma materno como herencia cultural.

d. Uso del idioma

El idioma es la lengua específica de una población determinada, del cual se sostiene la cultura y los valores. Todos los idiomas que se hablan en Guatemala merecen igual respeto, debe ser promovido en el ámbito educativo y en actividades a nivel nacional. Favorablemente, en el departamento de Baja Verapaz hay presencia de personas bilingües, porque se habla el idioma maya achí, por lo que se puede denominar como una región bilingüe. De aquí la importancia de hacer referencia del concepto de bilingüismo.

e. Bilingüismo

Es parte de la riqueza cultural de un pueblo, pues permite a la población relacionarse y comunicarse mediante dos o más idiomas. Afortunadamente a nivel nacional, en las instituciones educativas se respeta y promueve el uso del bilingüismo, esto hace que la población conserve su idioma materno y por ende su identidad cultural. Además, la educación bilingüe "amplía la cobertura educativa, evita prejuicio, permite mayor comprensión, elimina resentimientos y complejos, solidifica la personalidad de los educandos"[6].

Es así como se han desarrollado temas y subtemas que fundamentan el proyecto, el cual corresponde al programa de servicio, pues hicieron referencia de las distintas estrategias que deben ser implementadas para mantener el estímulo y buen ambiente en un grupo o institución, dado que mediante estos factores el logro de los objetivos será mayor en efectividad.

5.2 Actividades delegadas realizadas durante el programa de servicio

Durante el proceso del Ejercicio Profesional Supervisado, efectuado en el área del Programa Bilingüe, de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, se elaboraron con frecuencia distintos documentos administrativos, solicitados por el profesional de la unidad de práctica y usuarios de la institución, tales como: elaboración de memoria de labores, impresión y orden de boletas de registro de participantes evaluados, redacción de cartas de recomendación y constancia laboral.

---

[6] Luis Antonio Menéndez, *La Educación en Guatemala 1954-2004 Enfoque Histórico-Estadístico,* (Guatemala: Editorial Universitaria, 2 006), 299.

Asimismo, se elaboraron oficios, plan de actividades, consolidados mensuales de supervisión realizado por el Coordinador Municipal, recepción de expedientes de alfabetizadores y alfabetizadoras, filtrado e inscripción de participantes y fotocopias a documentos de identificación de participantes. Además, se registraron materiales entregados a alfabetizadores, atención a usuarios de la institución y por último se hizo publicidad por varios días del proceso de alfabetización para la contratación de alfabetizadores y alfabetizadoras, además de la conformación de participantes en la mayoría de comunidades del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Respecto a las tareas mencionadas, estas son descritas con la finalidad de presentar con mayor precisión lo realizado en el programa de servicio, esto en el proceso de práctica, que fueron de beneficio para la institución, sobre todo porque se fortalecieron los conocimientos en relación a la administración educativa.

5.3 Descripción de cada actividad

Cada una de las actividades realizadas se presentan y describen a continuación, acciones que forman parte del programa de servicio.

5.3.1 Elaboración de memoria de labores

La elaboración de memoria de labores, es un requisito transcendental para que los coordinadores de ambos programas finalicen el año laboral. En este se registran todas las actividades y resultados obtenidos en el proceso de alfabetización, por lo que en los últimos meses del año 2,015, el mayor trabajo realizado en la unidad de práctica, fue la estructuración de la memoria de labores.

Para este trabajo se elaboraron cuadros y gráficas, mediante el uso del programa de Excel, tales como: cuadros de resumen de

participantes evaluados por comunidades, edades y géneros. Asimismo, cuadros con los mismos datos y grado académico de alfabetizadores, cuadros de participantes retirados y promovidos, finalmente, la elaboración de varias gráficas para la presentación de resultados finales de participantes retirados y promovidos.

5.3.2 Impresión y orden de boletas de registro de participantes

Actividad realizada en varios días, consistente en el ingreso de resultados finales de participantes a sistema de registro de estadística de CONALFA, con el propósito de obtener los certificados de participantes promovidos del proceso de alfabetización del ciclo dos mil quince. El motivo por el cual se trabajó en varios días es debido a la cantidad alta de participantes evaluados, un total de 1,080 participantes, por lo que requirió del cuidado necesario al momento de trabajar para evitar errores y por lo consiguiente el atraso de los certificados.

5.3.3 Redacción de carta de recomendación y constancia laboral

Tarea efectuada con mayor frecuencia, dado que en la institución siempre acuden alfabetizadores y demás usuarios para solicitar tales documentos, los cuales son requisitos indispensables al momento de ingresar expedientes en determinada institución o empresa, previo a optar un empleo.

5.3.4 Elaboración de oficios y plan de actividades

Los documentos fueron elaborados previo a reuniones y capacitaciones programadas en el Programa Bilingüe, mediante el cual se convocó a alfabetizadores, asimismo, se elaboró oficio dirigido a Coordinador Departamental de CONALFA para informarle de las fechas y horarios de actividades programadas con alfabetizadores.

Además, previo a las actividades recreativas y reuniones del personal de CONALFA a nivel municipal y departamental, fue necesario elaborar plan de actividades, con el propósito de hacer gestiones de apoyo, llevar orden de las actividades y cumplir con los lineamientos administrativos.

5.3.5 Consolidado de supervisiones mensuales realizados por el Coordinador Municipal de Alfabetización

Tarea consistente en el ingreso mensual y de forma digital, de la cantidad de supervisiones efectuados durante el mes por el Coordinador Municipal de Alfabetización del Programa Bilingüe, esto mediante las fichas de supervisiones, con la que se trabaja diariamente, cuando se visitan los grupos en las distintas comunidades.

5.3.6 Asesoría y recepción de expedientes de alfabetizadores

Al iniciar el proceso de alfabetización del año dos mil dieciséis, fue necesario asesorar y recibir expedientes de alfabetizadores y alfabetizadoras por varios días, puesto que es requisito indispensable para laborar en la institución. Además de los expedientes, también se hizo recepción de copias de documentos personales de identificación (DPI) de participantes, cabe mencionar, estos documentos son presentados por alfabetizadores quienes toman el tiempo establecido para buscar y convencer a las personas que no saben leer ni escribir, para conformar el grupo a alfabetizar.

5.3.7 Filtrado e inscripción de participantes

El filtrado como es denominado a la actividad que se realiza en la institución, consistió en el ingreso a la base de datos, los números de identificación de los participantes, según el orden que son presentadas, con el objetivo de comprobar que la persona no había sido alfabetizada en procesos anteriores. En la base de CONALFA, estos registros aparecen por lo que en caso de afirmar que la persona ya ha participado, se le notifica al alfabetizador encargado, para buscar a otras personas para completar el grupo.

Posterior al filtrado, por más de treinta días se realizaron las inscripciones de cada participante en el sistema de registro de estadística de CONALFA, por lo que requirió del cuidado necesario, para evitar el ingreso de datos incorrectos, pues el proceso de modificación se hace a nivel departamental, lo que implica atraso en el proceso de inscripción de participantes.

5.3.8 Registro de materiales entregados

Tarea registrada en un cuaderno de conocimientos, en el cual se registraron los materiales entregados para cada alfabetizador, según la cantidad de participantes. Entre los materiales entregados están: cuaderno, lápices y cartillas, también es oportuno mencionar, la tarea fue efectuada a finales del año dos mil quince, para reportar lo entregado y el saldo de los mismos. Asimismo, el registro de materiales fue necesario realizarlo en el inicio del proceso de alfabetización del año dos mil dieciséis, pues el control del mismo es útil para los reportes mensuales en la memoria de labores.

5.3.9 Atención a usuarios y publicidad del proceso de alfabetización

Consistió en la atención prestada, de manera profesional a usuarios de la Coordinación Municipal de Alfabetización durante el proceso de práctica. Asimismo, se hizo publicidad al proceso de alfabetización y contrato de alfabetizadores, mediante la elaboración y entrega de afiches, visitas en comunidades por medio de unidades móviles, con los cuales se obtuvieron resultados positivos con la afluencia de alfabetizadores y conformación de varios grupos.

5.4 Metodología utilizada para la ejecución del proyecto

Los resultados satisfactorios obtenidos del proyecto y actividades delegadas, fue gracias a que se cumplieron con los pasos definidos, tales como: organización del tiempo, recopilación y lectura de documentos, además, de la asesoría de manera constante con el profesional de unidad de práctica.

Asimismo, se hizo publicidad al proceso de alfabetización, mediante afiches, anuncios en las emisoras locales y unidades móviles, con el propósito de tener buena participación de alfabetizadores, sobre todo, de personas que no saben leer y escribir.

En tanto, la planificación de actividades, gestiones de apoyo, traducción de visión en el idioma achí, rotulados, donación de estante y monitoreo de acciones planificadas mediante la gráfica de Gantt, fueron las metodologías empleadas para el proyecto de implementación de estrategias básicas para crear un ambiente estético y propicio para laborantes y usuarios de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

5.5 Recursos utilizados

Para la ejecución del proyecto de servicio fue necesario utilizar los siguientes recursos: diccionario del idioma achí, marcos de madera, papel contact, duroport, témpera, sellador, resistol, tijeras, hojas bond, computadora, impresora, leitz y tablas de madera. Además, para cumplir con las actividades delegadas por el profesional de unidad de práctica fue necesario utilizar documentos físicos y digitales, memoria de labores, equipo de sonido, cuaderno de conocimientos, calculadora, perforadora, lápices, lapiceros, engrapadora y fólderes, los cuales determinaron la efectividad de las acciones delegadas.

5.6 Aportes a la unidad de práctica

Como iniciativa propia, se actualizó la computadora del Programa Bilingüe, para facilitar el uso del equipo y mejorar la efectividad en las tareas, puesto que se encontraba en mal estado. En relación a las acciones que son parte del proyecto desarrollado, se hizo la donación de un estante de madera, rotulación de área, rotulación de archivos físicos, visualización de visión en el idioma achí y apoyo en el pintado de la oficina de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Además, se colaboró de manera económica para las actividades de reuniones a nivel municipal y departamental, para sufragar gastos en alquiler de mesas, arreglos florales, refrigerios y almuerzos. Igualmente, para la publicidad del proceso de alfabetización se efectuaron pagos para planta y de la unidad móvil. Aportes que fueron efectuados, debido a los escasos recursos con que cuenta la institución, por lo que fue de mucha utilidad en el desarrollo de las actividades.

5.7 Descripción del proyecto del programa

En base a las necesidades priorizadas en el diagnóstico institucional, se ejecutó el proyecto de servicio, consistente en la implementación de estrategias básicas, para crear un ambiente estético y propicio para laborantes y usuarios de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Proyecto finalizado mediante la ejecución de una serie de acciones, tales como: la traducción y visualización de visión en el idioma achí, rotulación de área y documentos físicos. Asimismo, el mejoramiento de materiales de oficina, mediante la donación de un estante de madera para el área del Programa Bilingüe y la organización de archivos físicos que estaban dispersos.

5.8 Resultados

Conocer los resultados de los objetivos planteados para el proyecto de servicio es importante, motivo por el cual en el siguiente apartado se presentan los resultados de cada objetivo, los cuales determinaron el camino para la culminación del proyecto.

5.8.1 Objetivo 1 del proyecto de servicio

Traducir y visualizar la visión de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz en el idioma maya achí, para promover la lectura del idioma materno y valorar la cultura de la población del municipio.

Afortunadamente la promoción de la lectura en el idioma maya achí en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz es una realidad, pues de forma presentable se visualiza la visión de la institución que fue traducida en el idioma maya achí, por lo consiguiente el segundo objetivo fue

alcanzado de manera exitosa, considerando la importancia de preservar y valorar la cultura de la población.

5.8.2 Objetivo 2 del proyecto de servicio

Facilitar la ubicación y orden de documentos, textos y demás archivos del Programa Bilingüe, mediante la implementación de un estante para evidenciar eficiente organización física, pues un área de trabajo agradable permite la convivencia armónica y efectividad de las tareas.

El segundo objetivo del proyecto fue logrado de manera exitosa, luego de la donación de un estante de madera para el área del Programa Bilingüe, pues el ambiente de oficina fue mejorado, además la ubicación y orden de los distintos documentos facilita la búsqueda del mismo cuando sean requeridos por parte del personal que labora en la institución educativa.

5.8.3 Objetivo 3 del proyecto de servicio

Rotular el área y documentos físicos del Programa Bilingüe, para facilitar el acceso a las mismas y crear un ambiente estético en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

La creación de un ambiente estético, mediante la rotulación de área y documentos físicos, facilita a los usuarios la identificación del Programa Bilingüe. Además, se ha facilitado a los laborantes el acceso a los distintos documentos físicos, por lo tanto, el tercer y último objetivo fue alcanzado, pues con la serie de acciones, se creó un ambiente agradable y propicio para realizar labores de oficina.

5.9 Experiencias profesionales

El haber efectuado el proceso de práctica del Ejercicio Profesional Supervisado en la Coordinación Municipal de Alfabetización en el área del Programa Bilingüe, fue de gran beneficio, en vista de que es un programa de proyección. Asimismo, mediante el proceso se fortalecieron los conocimientos adquiridos en relación a documentos administrativos, tales como: mejoramiento de la escritura y lectura en el idioma maya achí, redacción de carta de recomendación, constancia laboral y mejoramiento en el uso del programa de Excel.

También se adquirieron nuevas experiencias, como el trabajo que es realizado en el sistema de base de datos de CONALFA, el procedimiento que se sigue para la inscripción de alfabetizadores y participantes. La elaboración de memoria de labores, redacción de oficios y conocimientos, forma parte de las nuevas experiencias obtenidas, mismos que serán de gran utilidad para la carrera profesional.

CAPÍTULO VI

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE DOCENCIA

En el presente capítulo se detallan las actividades de docencia, que fueron desarrolladas y resultados de las mismas, como: actividades delegadas por el profesional de la unidad de práctica y actividades que formaron parte del proyecto ejecutado. Asimismo, se presenta el fundamento del proyecto, por medio de la descripción de varios temas y subtemas, parte conocida como marco teórico.

6.1 Fundamentación teórica

El proyecto ejecutado en el programa de docencia, fue la reproducción e implementación de un libro de texto en el proceso de alfabetización del Programa Bilingüe, razón por la cual se describen temas como: alfabetización, agentes de la alfabetización, estrategias de aprendizajes, mediante el uso de libros de textos, pues es una herramienta imprescindible para el proceso de enseñanza-aprendizaje.

6.1.1 Alfabetización

La alfabetización es el proceso mediante el cual se enseña a leer y escribir, además de los cálculos matemáticos elementales a las personas analfabetas. Asimismo, es el proceso educativo que tiene por finalidad reducir el índice de analfabetismo existente, al considerar que la persona alfabetizada desarrolla habilidades y conocimientos en respuesta a las necesidades sociales, culturales y económicas.

Es parte del proceso de educación de adultos, por lo que constituye un primer acercamiento a la cultura letrada, para la cual no hay límite de edad. Este proceso se desarrolla dentro y fuera del sistema de educación formal, por lo que se puede dar a lo largo de la vida.

6.1.2 Alfabetización bilingüe

Es el proceso mediante el cual se desarrolla la enseñanza-aprendizaje en el idioma maya achí y español, lo que permite a la persona descubrir la importancia y el valor que tiene su propia cultura, pues establece una comunicación comprensible entre alfabetizador y participante.

Mediante la alfabetización bilingüe también se refuerza la identidad cultural y la autoestima, dado que a través del uso del idioma maya el participante aprende mejor y más rápido, lo que genera ventaja, pues el participante valora su idioma y le permite aprender el castellano, incluso otros idiomas.

6.1.3 Agentes de la alfabetización

Para que el proceso de enseñanza-aprendizaje sea efectivo, es imprescindible la participación de dos personas: El maestro y el alumno. El maestro es quien facilita al alumno ser actor de su propio aprendizaje.

> Por lo que “sin la participación del sujeto todo proceso educativo no tendría sentido. Sin su acción decisiva, no se lograría formación. Es decir, la educación no podrá ser nunca un proceso pasivo, sino que es eminentemente activo, en el que se requiere la participación del sujeto que se forma”[7].

[7] Lorenzo García Aretio, *Claves para la educación, actores, agentes y escenarios en la sociedad actual*, (España: NARCEA, S. A., 2 009), 129.

Es importante reconocer que educar es función de todos, no obstante, en el proceso de alfabetización la persona que guía, orienta, facilita y acompaña el aprendizaje de la persona adulta es el alfabetizador, el cual tiene una gran responsabilidad pues mediante su acto de servicio influye en la preparación de la persona, tema que se describe en este apartado.

a. Participantes

En el proceso de alfabetización, se denomina participante a la persona que es alfabetizada, para que aprenda a leer y escribir mediante metodologías activas. Asimismo, participante es la persona adulta mayor de quince años, que por razones físicas, económicas o de cultura no tuvo la oportunidad en el tiempo oportuno, para aprender a leer y escribir.

Afortunadamente para el desarrollo de la población, en la actualidad es evidente la mayor participación de personas del sexo femenino en los procesos de alfabetización, no así las personas del sexo masculino, pues es escasa la participación en los distintos grupos conformados. Los compromisos laborales y falta de motivación para aprender a leer y escribir son algunos factores que han incidido en el problema.

b. Alfabetizador

CONALFA define como alfabetizador a la persona que facilita el proceso de enseñanza-aprendizaje, es decir, es el sujeto que imparte clases a participantes. Por lo tanto, es quien juega el papel de facilitador y animador del proceso de enseñanza-aprendizaje.

La alfabetización es una tarea que requiere de mucho entusiasmo, porque se trabaja con personas adultas, los cuales aprenden de manera distinta en comparación con los niños. Además, la motivación es importante en este nivel, dado que es una estrategia para hacer que el grupo se mantenga hasta el final del proceso, aunado con la mayor precisión que se llega a tener en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

6.1.4 Aprendizaje

Es la adquisición de conocimientos, habilidades, valores y actitudes a lo largo de la vida. En la alfabetización, el aprendizaje debe estar orientado a las experiencias de los participantes, con el propósito de fomentar la participación, pues la enseñanza no consiste simplemente en una recepción pasiva de contenidos culturales.

Además, "el aprendizaje es el proceso por el cual las personas adquieren cambios en su comportamiento, mejoran sus actuaciones, reorganizan su pensamiento o descubren nuevas maneras de comportamiento"[8]. Mediante las experiencias, sin duda alguna, se obtienen mayores aprendizajes.

6.1.5 Estrategias de aprendizaje

Las estrategias de aprendizaje "constituyen un conjunto de procedimientos estimulantes, orientadores y reguladores de los procesos de adquisición de conocimiento que garantizan su eficacia"[9]. Por lo tanto, el aprendizaje es un proceso dinámico de interacción entre el maestro y alumno, lo que propicia una educación de calidad.

---

[8] Ministerio de Educación –MINEDUC-, *Metodología del Aprendizaje,* (Guatemala: DIGECADE, 2 010), 8.

[9] Amparo Aurora Ramírez Tamayo, *Estrategias de aprendizaje y comunicación*, (Colombia: Universidad Cooperativa de Colombia, 2 007), 13.

En el proceso de alfabetización, las estrategias son los métodos o procedimientos indispensables, pues juegan un papel muy importante al facilitar el aprendizaje de las personas adultas.

Los educadores, deben de ingeniarse los métodos necesarios, para aprovechar al máximo no solo las posibilidades del participante, sino también las del mismo educador. El ensayo, resumen, socialización, mapa conceptual y cuadro sinóptico, son algunas de las estrategias que pueden ser implementadas en el ámbito educativo, debido a las ventajas que generan en el desarrollo del proceso de aprendizaje. Estrategias que son complementos de los recursos o materiales de apoyo, tema que a continuación se detalla.

6.1.6 Recursos didácticos o materiales de apoyo

Son todos aquellos recursos o instrumentos impresos o no impresos utilizados para mediar el proceso de enseñanza-aprendizaje. Básicamente la función principal es contribuir a que el aprendizaje de los estudiantes ocurra de manera activa y significativa.

Por lo que el uso de materiales en los procesos educativos son esenciales, porque son “medios auxiliares de que se vale el maestro en las variadas formas del procedimiento didáctico, tales como: aparatos, cuadros, mapas, laboratorios, libro, bibliotecas, cuadernos y hojas de trabajo”[10].

Los materiales o medios visuales, audiovisuales y escritos son también ejemplos de los recursos valiosos. Pues es importante innovar para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje, mediante

[10] Luis Arturo Lemus, *Pedagogía Temas Fundamentales,* (Argentina: KAPELUSZ, 1 972), 266.

el uso de la tecnología y el uso adecuado de un libro de texto, tema que a continuación se describe.

a. Libros de textos

Son materiales impresas, que organizan de manera precisa los contenidos declarativos, procedimentales y actitudinales. Los cuales facilitan el desarrollo de las actividades de aprendizaje y permiten que los estudiantes asocien conocimientos adquiridos con los conocimientos nuevos, dado que resultan ser efectivos en el proceso de formación.

Los libros de textos están dotados de múltiples actividades variadas y complejas, los cuales permite a los estudiantes desarrollar habilidades y hábitos. No obstante, en el proceso de alfabetización el uso de este recurso es fundamental, pues las personas adultas relacionan los contenidos con cosas reales, por la misma experiencia, lo que permite que el proceso de enseñanza-aprendizaje se desarrolle de manera participativa.

Asimismo, los libros de textos, pizarra, diccionario y videos son recursos y medios didácticos muy prácticos, con resultados positivos, debido a que facilitan el proceso de enseñanza-aprendizaje y tiene aspecto agradable para el estudiante.

Debido a la importancia de los recursos en el proceso educativo, como proyecto en el programa de servicio, se hizo reproducción de un libro de texto integrado, en el proceso de alfabetización del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Motivo por el que los temas descritos tienen relación con

el proyecto, los cuales fundamentan lo ejecutado, como parte del proceso del Ejercicio Profesional Supervisado.

6.2 Actividades delegadas realizadas durante el programa de docencia

Son las actividades efectuadas, como parte del programa de docencia, realizados en la unidad de práctica y fuera de ella, las actividades fueron las siguientes: supervisión de grupos, entrega de certificados, convocatoria, evaluación diagnóstica, entrevistas e inducción a alfabetizadores del Programa Bilingüe y Programa Español.

6.3 Descripción de las actividades

Para conocer de mejor forma las actividades realizadas en el programa de docencia, se presenta de manera ordenada y detallada cada una de ellas.

6.3.1 Supervisión de grupos

Actividad consistente en visitas a grupos del Programa Bilingüe, lo que implicó viajar a las distintas comunidades del municipio, con el objetivo de verificar el avance de contenidos y cumplimiento de normas establecidas por CONALFA. También con el propósito de motivar a participantes y asesoría para alfabetizadores.

Las fichas de supervisiones son instrumentos que se utilizaron en las distintas visitas, puesto que son adjuntados para los reportes mensuales, por parte del profesional de unidad. En estas se registran horarios, fortalezas y debilidades identificadas, con el propósito de buscar estrategias o sugerencias de mejoras, para que el proceso de enseñanza-aprendizaje sea más efectiva.

6.3.2 Entrega de certificados

Documentos registrados y entregados a alfabetizadores, según la cantidad de participantes aprobados en el proceso de alfabetización del año dos mil quince. Para esta actividad también fue necesario hacer visitas en las comunidades durante varios días, además, se les notificó vía telefónica a quienes residen en aldeas muy lejanas, pues por la distancia y tiempo, era imposible llegar a visitarlos.

Importante destacar que, por medio de lectura de croquis elaborado por el profesional de unidad, se logró ubicar los distintos domicilios de los alfabetizadores en las comunidades. Sin embargo, en ocasiones se tuvo dificultad para ubicar las residencias debido al desconocimiento del lugar o mala lectura del croquis.

6.3.3 Convocatorias

Para seguir los procedimientos administrativos en la institución, fue necesario elaborar notas para convocar a reuniones y capacitaciones a los alfabetizadores del Programa Bilingüe. Para hacer la entrega de notas, se hicieron visitas domiciliares con el propósito de tener presencia completa de los alfabetizadores en las actividades programadas por la institución educativa.

6.3.4 Evaluación diagnóstica

Consistió en evaluar a alfabetizadores y alfabetizadoras, tanto del Programa Bilingüe como del Programa Español, evaluación que es requisito previo a laborar como facilitador del proceso de enseñanza-aprendizaje en ambos programas.

En tanto, la evaluación diagnóstica presentó cierto grado de dificultad, mayormente la evaluación del Programa Bilingüe, debido

que la escritura del idioma maya achí no es fácil, por lo que implicó mayor tiempo a los alfabetizadores culminar la evaluación. Además, es oportuno mencionar que las evaluaciones son previamente elaboradas por autoridades de CONALFA a nivel nacional.

6.3.5 Entrevistas e inducción de alfabetizadores

Técnica aplicada a alfabetizadores y alfabetizadoras, como parte también de los requisitos previos a laborar en CONALFA, mediante las técnicas se obtuvieron registros de las experiencias laborales, disponibilidad de tiempo y expectativas laborales. La actividad fue realizada de manera exitosa, aunque implicó desarrollarlo durante todo un día, pues también se hizo una inducción a alfabetizadores para el uso adecuado del libro de texto, módulos, cartillas, asistencias y la elaboración de plan de clases, debido a la ausencia del Coordinador del Programa Bilingüe por motivos de salud.

6.4 Metodología utilizada para la ejecución del proyecto

Para culminar efectivamente las tereas delegadas, fue necesario hacer visitas domiciliarias, entrevistas, evaluaciones a alfabetizadores y alfabetizadoras del Programa Bilingüe. Asimismo, se registraron firmas, llamadas telefónicas y lectura de croquis para la entrega de notificaciones, previo a reuniones y capacitaciones de educadores de CONALFA.

Además, para la ejecución del proyecto de docencia, que consistió en la reproducción e implementación del libro de texto integrado de fase inicial achí-español, dirigida a participantes y alfabetizadores del Programa Bilingüe, fue necesario hacer trabajo de oficina, además del trabajo domiciliario, pues se hicieron gestiones de apoyo, fotocopiado, costura y empastado del texto. Asimismo, mediante la gráfica de Gantt fue verificado el avance de las acciones previamente planificadas, por lo que finalmente el

proyecto fue socializado mediante la inducción de alfabetizadores respecto al uso del texto de fase inicial.

6.5 Recursos utilizados

En la ejecución de las distintas actividades se utilizaron fichas de supervisión, libros de textos, módulos, cartillas, cuaderno de conocimientos, teléfonos, lapiceros, marcadores y pizarra. También, para la entrega de oficios, certificados y supervisiones realizadas, se utilizaron croquis y motocicleta como pieza clave para llegar en las distintas comunidades.

Además, para el proyecto de docencia se utilizaron los recursos siguientes: libro de texto, fotocopiadora, papel lino, conos, goma, tijera, regla, lápiz e impresora, recursos que fueron esenciales para la culminación del proyecto.

6.6 Descripción del proyecto del programa

El proyecto implementado en el programa de docencia consistió en la reproducción e implementación del libro de texto integrado de fase inicial achí-español, dirigida a participantes y alfabetizadores del Programa Bilingüe, con el propósito de facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje en el proceso de alfabetización, pues el texto es un material contextualizado a la región, lo que permite mayor efectividad en su uso.

Previo a la entrega de los textos reproducidos, fue necesario hacer una inducción respecto al uso del texto entregado, en vista de que había necesidad en dar a conocer los temas y la metodología de trabajo que presenta el material, considerando que es un recurso didáctico que es implementado por vez primera, en el proceso de alfabetización en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

6.7 Participantes, cantidad, género, rango de edades, procedencia, contexto de desempeño docente

Mediante la reproducción de noventa ejemplares del libro de texto integrado de fase inicial achí-español, se benefició a la mayoría de alfabetizadores y una parte de participantes del proceso de alfabetización del año dos mil dieciséis en el Programa Bilingüe. En tanto, los participantes beneficiados fueron personas adultas, mayores de quince años residentes de las comunidades del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, asimismo, los alfabetizadores y alfabetizadoras en su mayoría poseen el nivel de diversificado y una mínima parte el nivel básico.

6.8 Aportes a la unidad de práctica

En lo que respecta a los aportes, se facilitó noventa ejemplares del libro de texto integrado de fase inicial achí-español, como parte del proyecto de docencia, material presentable, por lo que el uso del texto por parte de los participantes es un factor motivante que permite facilidad de trabajo y por lo consiguiente mejores resultados en el aprendizaje. También se hizo un consolidado de notas de alfabetizadores, según ponderación obtenida en las evaluaciones diagnósticas y parte de las entrevistas.

La conformación de varios grupos es también un gran aporte a la institución, pues se conformó buena cantidad de grupos, lo cuales son necesarios para cumplir con la meta establecida. Todas estas acciones fortalecieron el trabajo que se realiza en la institución, con el objetivo de minimizar el analfabetismo en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

6.9 Resultados

La culminación del proyecto de docencia implicó cumplir tres objetivos, los cuales se describen a continuación.

6.9.1 Objetivo 1 del proyecto de docencia

Implementar el uso del texto integrado de fase inicial bilingüe achí-español en el proceso de alfabetización del Programa Bilingüe, como material didáctico necesario, para promover la participación activa de alfabetizadores y participantes del proceso de alfabetización del año dos mil dieciséis.

El principal objetivo del proyecto de docencia fue alcanzado de forma exitosa, pues la implementación del texto integrado en el proceso de alfabetización el aprendizaje de participantes fue mejorado, además se promueve la participación activa de participantes y alfabetizadores, lo que es un factor motivante para las personas adultas.

6.9.2 Objetivo 2 del proyecto de docencia

Facilitar ejemplares contextualizados del texto integrado de fase inicial bilingüe achí-español, dirigida a alfabetizadores del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, para su incorporación en el proceso de alfabetización del año dos mil dieciséis con el propósito de facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje de participantes y alfabetizadores.

A través de la entrega de noventa ejemplares del texto integrado dirigida a participantes y alfabetizadores del Programa Bilingüe se cumplió con el segundo objetivo del proyecto, pues por vez primera se hace uso de un material contextualizado a la región, lo que

fortalece la calidad de aprendizaje de participantes en el proceso de alfabetización del Programa Bilingüe.

6.9.3 Objetivo 3 del proyecto de docencia

Socializar con los alfabetizadores y participantes del Programa Bilingüe el producto obtenido de la reproducción del material de aprendizaje, para que sea bien aprovechado en el proceso de alfabetización.

Finalmente, el último objetivo del proyecto fue todo un éxito pues el material fue socializado con alfabetizadores y coordinador previo a su entrega con el propósito de aprovechar los beneficios que provee el material. Afortunadamente el proyecto fue bien aceptado, pues en anteriores procesos el material no había sido utilizado debido a que no se cuenta con suficientes ejemplares y sobre todo por falta de recursos económicos para su reproducción.

6.10 Experiencias profesionales

Producto de las tareas efectuadas en el programa de docencia, se obtuvieron muchas experiencias, las cuales fortalecen los conocimientos adquiridos, tales como: lectura de mapas, conocer de mejor forma las comunidades, calificado de evaluaciones en el idioma achí, dominio de grupo de alfabetizadores mediante la inducción y entrevistas realizadas.

Asimismo, con la implementación del proyecto de reproducción del libro de texto, se fortalece el proceso de alfabetización. Proyecto que implicó aprender los pasos para el empastado de tareas, que sin duda alguna será de gran utilidad.

CAPÍTULO VII
DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN

El último programa del proceso del Ejercicio Profesional Supervisado es el de investigación, por tal motivo en este capítulo se presentan algunos detalles del problema investigado: escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe, en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. El contenido del presente capítulo es tomado del informe específico de investigación.

7.1 Fundamentación teórica

La investigación es sustentada mediante la descripción de varios temas que a continuación es presentada.

7.1.1 Analfabetismo

El analfabetismo es la incapacidad que tiene una persona mayor de quince años para realizar operaciones básicas de lecto-escritura, lo cual es considerada como un problema social, particularmente por la exclusión y marginación que sufren en la sociedad a causa del desconocimiento de sus derechos y deberes.

Diversas son las causas del analfabetismo, uno de ellos es que las personas se vieron en la necesidad de trabajar a temprana edad, otros por patrones culturales, pues aducen que la escuela es únicamente para personas que no tienen nada que hacer.

Motivo por el cual desde años anteriores “el analfabetismo ha sido considerado una plaga social”[11] a nivel mundial, dado que afecta a muchos países en cuanto al desarrollo. Por lo consiguiente, a continuación, se detallan otras causas del analfabetismo, pues es un problema social a considerar debido que impide a la persona mejorar su condición de vida.

7.1.2 Causas del analfabetismo

Como ya han sido mencionadas, estos son algunos de los factores que han incidido en el analfabetismo en la población.

a. Patrones culturales

Es un conjunto de formas aprendidas de interactuar, también conocidas como costumbres, reglas o comportamientos de las personas dentro de la sociedad. Además, “la cultura está constituida por el lenguaje, las herramientas, las costumbres, los medios de comunicación, de protección y de producción, las instituciones, los ideales”[12].

El problema del analfabetismo, es un ejemplo de cómo los patrones familiares han incidido de forma negativa en el desarrollo de la sociedad, esto porque en muchos hogares se resta importancia a la educación de los miembros de la familia; la desconfianza de los cónyuges en permitir que sus parejas asistan a los procesos de alfabetización.

---

[11] Unidad de Seguimiento y Evaluación CONALFA, *Compendio de Temas de Capacitación para la Certificación de Competencias de Alfabetizadores de Fase Inicial y Post-alfabetización Maya-español,* (Guatemala: IMPRESA, 2 012), 35.

[12] Luis Arturo Lemus, *Pedagogía Temas Fundamentales,* (Buenos Aires Argentina: KAPELUSZ, 1 972), 180.

En varias comunidades se da prioridad a otras actividades, más que a la educación. Por lo general se opta por mandar al hombre a trabajar para ayudar al padre y a la mujer asignarle tareas del hogar.

En la actualidad se aprecia que una minoría de mujeres luchan por superarse pues dedican un mínimo de tiempo para asistir a procesos educativos, lo cual viene a fortalecer el desarrollo de la familia y de la misma comunidad. Por esta razón es importante buscar estrategias para motivar a la población sobre la importantica de aprender a leer y escribir, específicamente para la participación en los procesos de alfabetización. De manera que la motivación es una estrategia esencial para estimular a la persona adulta pues despierta el deseo por aprender, tema que es descrito en el presente apartado.

b. Motivación personal

Todo ser humano necesita tener una motivación para hacer las cosas, de manera que "la buena motivación es una herramienta importante, no para imponer su voluntad, sino para que la persona de lo mejor de sí misma"[13]. Por consiguiente, el logro de los objetivos es producto de los estímulos que mueven a la persona al realizar determinadas acciones.

[13] Brian Clegg, *Motivación al instante*, (México: Ediciones Granica, S. A., 2 000), 13.

En los procesos educativos “la motivación es continua para lograr que la atención del alumno no sólo se dirija al objeto de aprendizaje, sino se mantenga por el tiempo necesario para lograr su consecución”[14].

Además, la motivación es mantener el estímulo positivo en relación a todas las actividades que se realizan en el trabajo a diario, pues promueve altos niveles de creatividad y competitividad.

En la actualidad la motivación personal está relacionada a los desafíos de la vida moderna, por ejemplo “los adultos que asisten a los centros de alfabetización tienen motivaciones particulares que los animan aprender a leer y escribir”[15].

Asimismo, la motivación permite al estudiante tener suficiente confianza en sí mismo, además despierta el deseo de aprender y mejora la autoestima. En tanto, para que se propicie una educación de calidad, el proceso de enseñanza-aprendizaje debe efectuarse en un ambiente físico agradable y ordenado, pues son factores que genera mayor motivación y por consiguiente facilita la consecución de los objetivos. Es importante hacer mención de dos tipos de motivación, la intrínseca y la motivación extrínseca.

La motivación intrínseca es la que viene desde la propia persona o sea es voluntaria, como el mismo nombre lo indica. Mientras que la extrínseca es la opuesta a la anterior pues el

[14] Carmen María Galo de Lara, *Tecnología Didáctica, Objetivos y planeamiento,* (Guatemala: Piedra Santa, 2 006), 79.

[15] Guillermina Herrera Peña, *Módulo para alfabetizadores sobre Aprendizaje de la Lectura,* (Guatemala: Sergráfica, S.A., 2 012), 14.

estímulo o incentivo que mueve a la persona a realizar una actividad es de manera involuntaria.

La falta de oportunidad y de motivación por parte de las personas para aprender a leer y escribir, constituyen impedimentos concretos para no iniciar o continuar en los procesos de alfabetización. Adicionalmente las personas del área rural se les dificulta asistir a los grupos de alfabetización debido a la distancia que deben recorrer para participar en los procesos de alfabetización, prueba de ello la mayoría de las personas analfabetas son del área rural, quienes no tuvieron la facilidad de asistir en los centros educativos por diversas razones, aunque en su mayoría obedece a compromisos laborales.

c. Trabajos

Son actividades que realizan las personas para obtener ingresos económicos, además les permite adquirir bienes y servicios para satisfacer las necesidades básicas.

No obstante, en ocasiones la ejecución de ciertas tareas, aunque implica un esfuerzo físico o mental, pueden ser remunerados o voluntarios, sin embargo, es importante tener presente que “el progreso de la persona, la familia, la comunidad y del país se debe al trabajo de todos los guatemaltecos. Todas las personas tienen derecho y obligación de trabajar”[16]. En tanto, la persona que no sabe leer ni escribir puede generar ingresos al hogar únicamente por medio del trabajo de campo y otros oficios, lo que repercute en la nula participación en los procesos de alfabetización.

[16] Comité Nacional de Alfabetización, *Libro básico de seguimiento Nuevo Amanecer,* (Guatemala: Imprenta Hernández, 1 991), 13.

d. Oficios

Es la ocupación habitual de una persona, trabajos que son aprendidos mediante la experiencia de la vida, por lo que no se requieren de estudios o preparación académica, todo lo contrario con una profesión.

Sin duda, toda persona necesita de un trabajo para generar el sustento familiar, por lo que la diversidad de oficios, tales como: carpintero, albañil, agricultor, jardinero y mecánico, son opciones para las personas que no saben leer ni escribir, pues permite ingreso económico, no obstante, la participación en los procesos educativos queda sin relevancia.

Asimismo, un factor importante para el desarrollo integral del ser humano, es la participación social, pero lamentablemente en ocasiones esto se ve limitado, por las mismas carencias de lectura y escritura de las personas, por ende, el desconocimiento de los derechos y obligaciones.

e. Participación social

Relación que el ser humano en sociedad debe realizar, para garantizar el crecimiento en el ámbito político y cultural. También la participación permite obtener mejores resultados, que de manera aislada le sería imposible concretar, por consiguiente “la participación no es un estado fijo: es un proceso mediante el cual la gente puede ganar más o menos grados de participación en el proceso de desarrollo”[17].

[17] Frans Geilfus, *80 herramientas para el desarrollo participativo: diagnóstico, planificación, monitoreo y evaluación,* (San José, Costa Rica: IICA Sede Central, 2 009), 1.

La participación en los procesos educativos es trascendental, debido que se transmiten conocimientos, valores, costumbres y formas de actuar. Es importante mencionar, la educación es un derecho imprescindible del ciudadano, no obstante, la realidad es que en el medio varias personas se les vedan este derecho, dado que no tienen los medios suficientes para acudir a un centro educativo, situación que es una obligación del estado facilitarlo.

Afortunadamente la alfabetización entonces, es la mejor opción que se le brinda a la población del área rural, teniendo en cuenta que mediante el proceso de alfabetización se pretende erradicar el analfabetismo a nivel nacional y específicamente en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Por tal motivo, se presenta el tema de alfabetización, medio específico para mejorar la condición de vida de la persona.

7.1.3 Alfabetización

Es el proceso educativo, orientado a personas adultas, mediante el cual, la persona aprende a leer y escribir, dos actividades básicas que le permitirán comunicarse con el resto de personas a un nivel más profundo.

Mediante la alfabetización la persona adulta fortalece su dignidad, hace valer sus derechos, le permite incorporarse a nuevos niveles educativos, también mejora su condición de vida.

En el país es de suma importancia hacer mayores esfuerzos para promover la alfabetización, tal y como lo dice la constitución “la alfabetización se declara de urgencia nacional y es obligación social

contribuir en ella. El estado debe organizarla y promoverla con todos los recursos necesarios”[18].

Por lo que es muy importante reconocer el valor de la educación en la actualidad, pues “es evidente que la solución de muchísimos problemas humanos depende de la educación. Un pueblo informado, dotado de aptitudes que le permitan utilizar esa información, es un pueblo creativo y capaz de solucionar sus problemas”[19].

Los procesos o programas de alfabetización se clasifican en fases y etapas, los cuales se describen enseguida, con la finalidad de dar a conocer de mejor forma el sistema educativo en CONALFA.

7.1.4 Fases y etapas de la alfabetización

El programa de alfabetización está organizado por etapas, mismos que se describen.

a. Programa de fase inicial bilingüe

Fase equivalente a primer grado de educación primaria, lo cual “es el proceso mediante el cual se enseña a leer y escribir en idioma maya a las personas maya hablantes y además el castellano como segundo idioma”[20].

En la fase inicial, la persona aprende a leer, escribir y cálculos matemáticos elementales, mediante un proceso de enseñanza

---

[18] Asamblea Nacional Constituyente, *Constitución Política de la República de Guatemala,* (Guatemala: Librería Jurídica, 2 012), 23.

[19] Dr. José María Valero García*, La escuela que yo quiero*, (México: Editorial Progreso, S. A. de C. V., 2 007), 124.

[20] Unidad de Seguimiento y Evaluación CONALFA, *Compendio de Temas de Capacitación para la Certificación de Competencias de Alfabetizadores de Fase Inicial y Post-alfabetización Maya-español,* (Guatemala: IMPRESA, 2 012), 14.

integral, motivador y práctico. La promoción de la modalidad bilingüe hace cumplir los derechos que tienen los pueblos, pues de esta manera se alfabetiza a la persona en su idioma materno, como parte de su identidad, además, se refuerza la motivación por aprender y el proceso de enseñanza-aprendizaje se realiza de manera interactiva.

Cabe resaltar que gracias a la diversidad de culturas e idiomas en Guatemala, el país es reconocido a nivel mundial como un país "multiétnico, pluricultural y plurilingüe. Un lugar en donde aspiran a convivir armónicamente los pueblos mayas, ladinos, xinkas y garífunas, bajo al alero respeto a la diversidad"[21]. En tanto, posterior a la fase inicial en el proceso de alfabetización se encuentra la Etapa I, proceso que es detallada en este apartado.

b. Etapa I post-alfabetización español y bilingüe

Etapa que es equivalente al grado de segundo y tercero primaria, en la que se consolida, fortalece y amplia las habilidades y destrezas adquiridas en la fase inicial. Se ofrece a la persona adulta la oportunidad de mejorar su condición de vida, dado que en estos grados son orientados al trabajo y la productividad. Además, en esta etapa la metodología que se aplica en el proceso de enseñanza-aprendizaje es la metodología activa participativa.

[21] Olmedo España Calderón, *El Camino de la Educación en Guatemala,* (Guatemala: OSCADEL. S.A., 2 008), 75.

c. Etapa II post-alfabetización español y bilingüe

Es la última etapa de educación primaria que se ofrece en CONALFA, equivalente al grado de cuarto, quinto y sexto primario. Mediante la post-alfabetización se le facilita a la persona continuar sus estudios en el ciclo básico y diversificado, por lo tanto las oportunidades en el campo laboral también serán mejores.

La post-alfabetización es una "etapa de seguimiento, retroalimentación y ampliación hacia la consecución de una educación básica integral del neoalfabeta"[22]. Pues al finalizar la etapa se espera que la persona sea capaz de escuchar, hablar, leer y escribir, con el propósito de promover sociedades letradas.

En base a los temas y subtemas presentados, consideradas las más relevantes, se fundamenta el tema que fue objeto de investigación, como parte del proceso del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

7.2 Enfoque de la investigación

El trabajo de investigación se sustenta mediante dos enfoques, los cuales son: enfoque cualitativo y enfoque cuantitativo, los cuales de manera conjunta forman el enfoque mixto. Importante hacer mención, que por medio de la aplicación de estos enfoques se obtuvieron los datos necesarios, que dieron lugar a la elaboración de la propuesta de mejoras al problema investigado.

[22] Luis Antonio Menéndez, *La Educación en Guatemala 1954-2004 Enfoque Histórico-Estadístico*, (Guatemala: Editorial Universitaria, 2 006), 281.

7.3 Planteamiento del problema

El planteamiento del problema se hizo a sugerencia del Coordinador del Programa Bilingüe, puesto que en el diagnóstico estructurado este no fue estimado, por lo que el problema planteado es: “escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz”.

Precisamente, la razón por la que fue sugerido el problema, era para conocer los factores que han incidido en la escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización, debido que los participantes en la actualidad y en años anteriores en su mayoría son personas del sexo femenino.

7.4 Hipótesis planteada

Se planteó una hipótesis, la que sirvió para dirigir el trabajo de campo, apoyado de la estadística descriptiva. Se planteó lo siguiente: La escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, es debido a la falta de motivación y tiempo para aprender a leer y escribir por compromisos laborales.

7.5 Sujetos de investigación

Para el desarrollo de la investigación se tomaron en cuenta los siguientes sujetos:

7.5.1 Tamaño de la muestra de participantes

Para determinar la muestra de participantes se utilizó la siguiente fórmula:

$$n_o = \frac{Z^2 P Q}{d^2}$$

$$n = \frac{no}{1 + \frac{no}{N}}$$

Z=50% = 0.6745

N= 300 participantes

d=2%=0.02

P=0.5

Q=0.5

n= 150 participantes

La encuesta fue destinada a ciento cincuenta participantes del Programa Bilingüe de ambos sexos para obtener información y puntos de vista. Las comunidades que formaron parte del estudio fueron: Aldea San Gabriel, Chixolop, Las Minas, Chilajón, Chupel, San Francisco, El Progreso y Rincón de Jesús, además, Cantón San Juan, Sandoval, La Cruz y San Pedro del área urbana del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

7.5.2 Alfabetizadores

Son los educadores en el proceso de alfabetización, con el grado de tercero básico como mínimo, puesto que la tarea de orientar y facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje requiere de habilidad y preparación. En la investigación se encuestaron a quince alfabetizadores y alfabetizadoras del Programa Bilingüe, del proceso de alfabetización 2 016.

7.5.3 Coordinador Municipal del Programa Bilingüe

Se encuestó al Coordinador Municipal del Programa Bilingüe, quien por más de diez años es coordinador del proceso de alfabetización en el municipio en la modalidad bilingüe.

7.6 Descripción de instrumentos utilizados

Previo a realizar el trabajo de campo se elaboró un cuestionario para cada sujeto de investigación, instrumentos que fueron revisados y aprobados previamente por la Asesora del Ejercicio Profesional Supervisado. Importante mencionar que las preguntas formuladas fueron claves para la obtención de datos importantes, pues dieron respuesta al problema investigado.

7.7 Descripción de los pasos metodológicos

El proyecto de investigación fue efectuado con éxito, pues se cumplió con los pasos necesarios, tales como:

7.7.1 Elaboración del árbol de problemas

Actividad que consistió en la identificación de varios problemas que aquejan a la institución, según lo establecido en el diagnóstico estructurado, luego con la ayuda del profesional de la unidad de práctica se priorizó un problema, que fue objeto análisis por medio de la determinación de sus principales efectos y consecuencias.

7.7.2 Elección del tema

Mediante la visualización del árbol de problemas, como sugerencia y en común acuerdo con el profesional de unidad de la institución, se optó por elegir el tema, el cual es de interés institucional, sobre todo porque no ha sido objeto de estudio.

7.7.3 Planteamiento del problema

Fue una tarea trascendental previo al trabajo de investigación, mediante el planteamiento del problema se definió con absoluta claridad la delimitación del área y las razones por los que es considerado como un problema o fenómeno identificado. En efecto el planteamiento del problema fue formulado de la manera siguiente: escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

7.7.4 Elaboración de plan de investigación

El plan es una herramienta indispensable para la ejecución de todo proyecto, en este caso el de investigación, especialmente porque orienta la ejecución del trabajo. Motivo por el cual se elaboró el plan de investigación en la que se describe de forma lógica las etapas, actividades y recursos necesarios para el logro de los objetivos propuestos.

7.7.5 Revisión y aprobación del plan

Previo al inicio de las acciones establecidas, fue necesario someter el plan de investigación a su revisión, para luego ser aprobado por parte de la Asesora del Ejercicio Profesional Supervisado, además por el profesional de la unidad de práctica, esto para cumplir con los procesos administrativos establecidos en el curso.

7.7.6 Elaboración de instrumentos

Los instrumentos fueron elaborados mediante matrices de indicadores para cada sujeto, instrumentos que dieron lugar a la estructuración de encuesta y entrevistas para la recolección de datos

importantes, relacionados al problema. Posteriormente, se hizo la revisión respectiva para luego ser aprobado.

7.7.7 Trabajo de campo

Consistió en la obtención de datos importantes, mediante fuente primaria, con la aplicación de entrevistas y cuestionarios a participantes, alfabetizadores y Coordinador Municipal del Programa Bilingüe.

No obstante, previo a este trabajo también fue necesario salir a motivar a las personas que no saben leer ni escribir en las distintas comunidades, con el propósito de convencerlos a participar en el proceso de alfabetización del dos mil dieciséis, debido que no se tenían conformados suficientes grupos, los cuales también son importantes para las entrevistas. La actividad fue realizada mediante la entrega de volantes, afiches y anuncios en unidades móviles por varios días, lo que fue una actividad sobresaliente y satisfactoria, pues además de conformar más grupos de participantes, se visitó la mayor parte de comunidades del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Posterior a la conformación de varios grupos, producto de la publicidad realizada, se procedió a las visitas domiciliaras a alfabetizadores y alfabetizadoras en las distintas comunidades, con el propósito de encuestarlos y al mismo tiempo hacer entrevistas a participantes, luego de haber acordado con alfabetizadores y alfabetizadoras la colaboración para el proceso de entrevistas.

En algunos grupos se entrevistó a los participantes, sin embargo, en la mayoría los instrumentos entregados fueron recolectados una

semana después de su entrega, lo que implicó realizar visitas por varios días.

7.7.8 Recopilación de datos

Consistió en las consultas realizadas a fuentes secundarias, para la cual se utilizó documento de la unidad de práctica, asimismo libros de la biblioteca del CUNBAV. Los documentos utilizados en la institución son los siguientes: registros de inscripciones, textos, manuales y memoria de labores con información de interés, pues tenían relación con el tema investigado.

También se hizo el análisis e interpretación de los resultados obtenidos de las encuestas y entrevistas, pues derivado de ese proceso fue elaborada la propuesta de mejoras al problema estudiado.

7.7.9 Elaboración y entrega de informe final

El informe final del trabajo de investigación, fue elaborado para sustentar lo realizado, en este se presentan evidencias de las acciones implementadas, los resultados y el marco teórico como fundamento del tema, además de acciones que hicieron posible la culminación del proyecto de investigación de manera exitosa. Finalmente, el trabajo estructurado fue presentado en el tiempo establecido en el cronograma de actividades del curso.

7.8 Análisis e interpretación de resultados relevantes

Consistió en el consolidado de preguntas desarrolladas, mediante una matriz de resultados, luego se hizo la interpretación respectiva, de acuerdo a las preguntas más relevantes, los cuales dieron respuesta a la hipótesis planteada de la escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización.

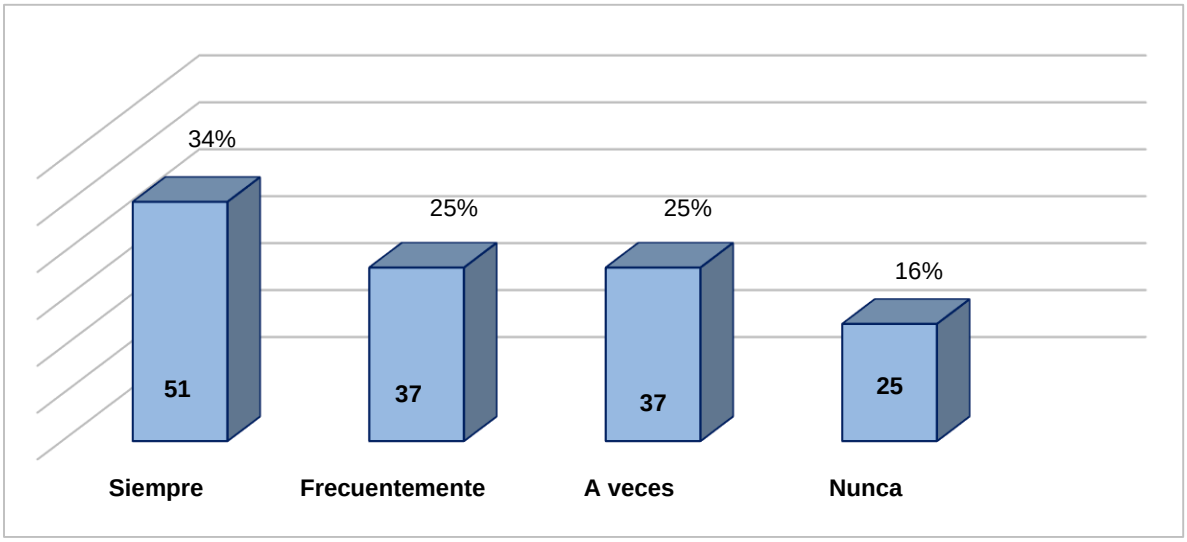
A continuación, se presentan las preguntas relevantes y la interpretación de las mismas, datos obtenidos según experiencia y percepción de los entrevistados y encuestados del Programa Bilingüe, tomados del informe específico del proyecto de investigación.

Las variables trabajadas en las preguntas fueron: Interés de las personas por aprender a leer y escribir, principales ocupaciones, conocimiento del proceso de alfabetización y causas del analfabetismo en el seno familiar.

7.8.1 Pregunta 1

¿Han sido motivados en la comunidad en los últimos años para que estudien en CONALFA o en otra institución educativa?

GRÁFICA 1 NIVEL DE MOTIVACIÓN



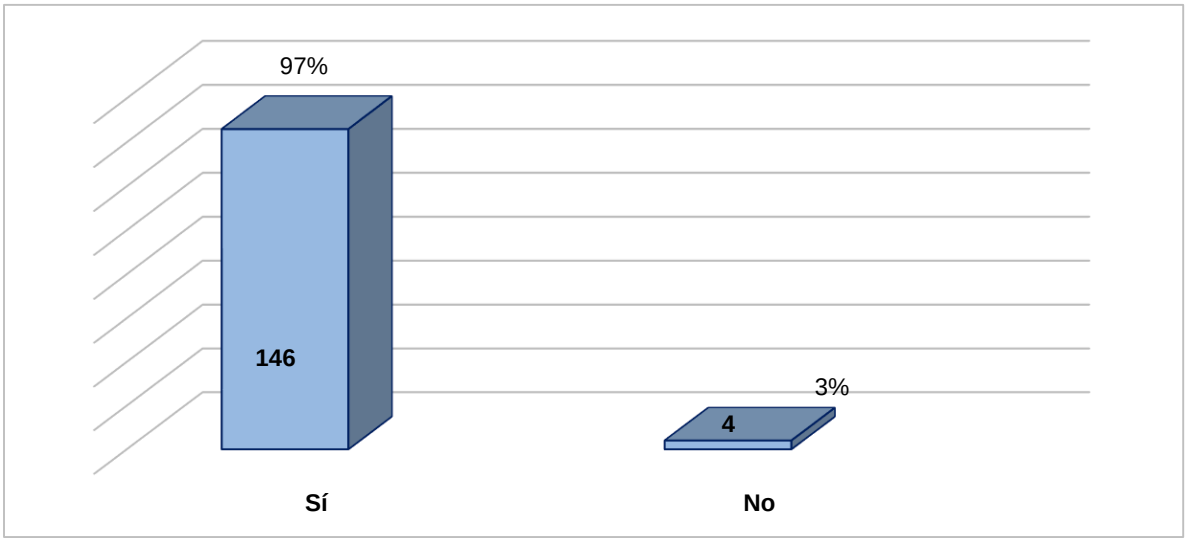
Fuente: Investigación de campo, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Año 2 016.

Según la experiencia y estancia de los encuestados, el 34% equivalente a 51 personas, indicaron que siempre han sido motivados para que aprendan a leer y escribir, en su mayoría motivados por familiares, docentes, alfabetizadores y demás personal de CONALFA en el municipio. Mientras que el 50%, correspondiente a 74 personas, indicaron que la promoción respecto a la importancia de estudiar por otras instituciones u organizaciones, ha sido muy escasa, en ocasiones por el personal de MAGA, MIDES y COCODES, quienes han utilizado como estrategia para beneficiar a las familias con distintos programas del gobierno. Finalmente, el 16% equivalente a 25 encuestados manifestaron que nunca han sido motivados en las comunidades para que aprendan a leer y escribir, por lo que es una muestra que la cobertura o promoción de la educación para personas adultas no es suficiente, a pesar de que es un derecho fundamental de toda persona.

7.8.2 Pregunta 2

¿Hay personas adultas en su familia, que no saben leer y escribir?

GRÁFICA 2 FAMILIARES QUE NO SABEN LEER Y ESCRIBIR



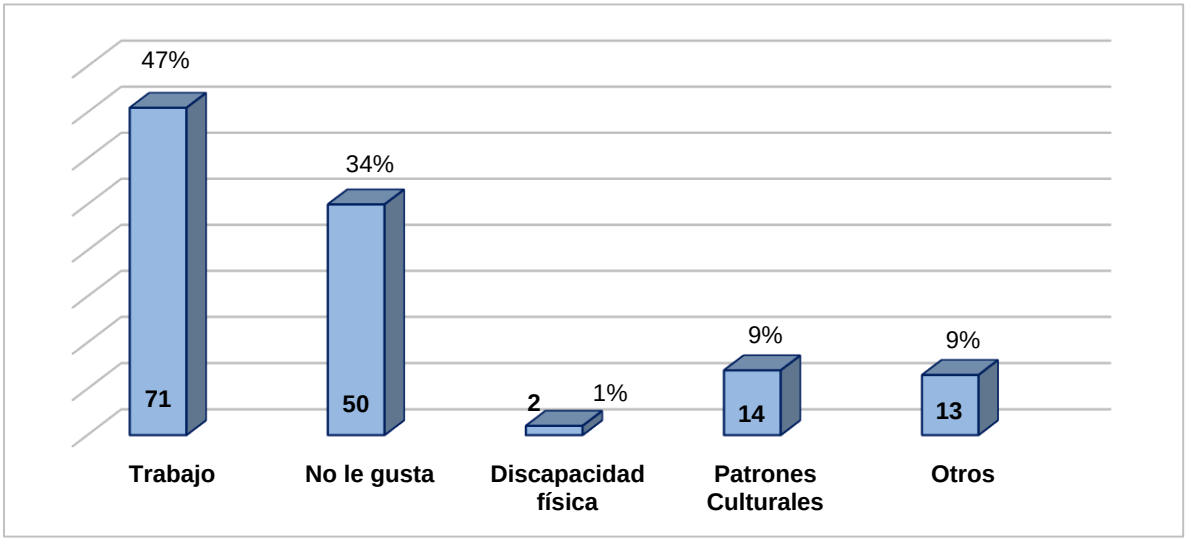
Fuente: Investigación de campo, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Año 2 016.

De los participantes, el 97%, equivalente a 146 personas de ambos sexos coinciden en sus respuestas, al indicar que tienen miembros de la familia mayores de quince años que no saben leer y escribir, en gran cantidad abuelos, padres y madres de los encuestados, quienes por la poca cobertura de educación y patrones familiares no tuvieron la oportunidad de aprender a leer y escribir en sus tiempos. En tanto, solo el 3% de participantes que corresponde a 4 personas del Programa Bilingüe indicaron que todos los integrantes de la familia saben leer y escribir, por lo que es indudable que en la mayoría de comunidades del municipio todavía hay miembros de las familias pendientes de ser alfabetizadas.

7.8.3 Pregunta 3

¿Cuáles son las razones por la que estas personas no han estudiado?

GRÁFICA 3 FACTORES DEL ANALFABETISMO EN LA FAMILIA



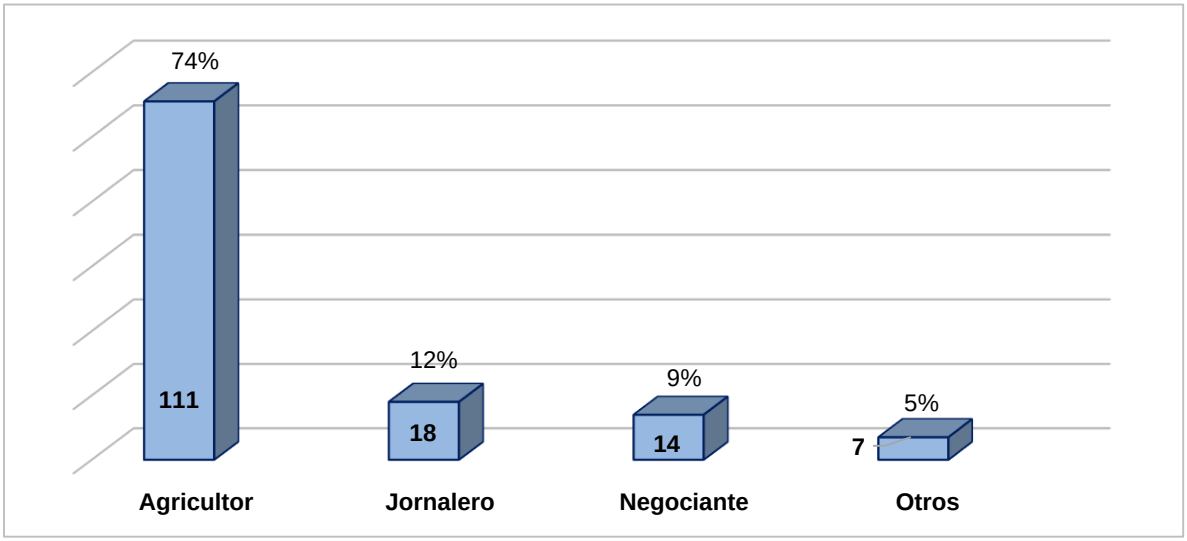
Fuente: Investigación de campo, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Año 2 016.

Según la cercanía y perspectiva de las personas encuestadas, el 47% equivalente a 71 personas, aducen que la nula participación hasta el momento en los procesos de alfabetización de los familiares, obedece al factor tiempo por compromisos laborales, puesto que solo de esta manera generan el sustento diario para el hogar. Mientras el 34% correspondiente a 50 encuestados indicaron que estas personas no han estudiado porque no les gusta, además no tienen motivación para hacerlo. Finalmente, el 19% equivalente a 29 participantes indicaron que se debe a la influencia de patrones culturales, donde el hombre es visto únicamente en el trabajo de campo y a la mujer en los oficios del hogar, también ha influido negativamente la falta de recursos económicos y en mínimo, por casos de discapacidad física.

7.8.4 Pregunta 4

¿Cuál es la mayor ocupación de las personas del género masculino que no saben leer y escribir en su comunidad?

GRÁFICA 4 OCUPACIÓN DE LAS PERSONAS QUE NO SABEN LEER Y ESCRIBIR



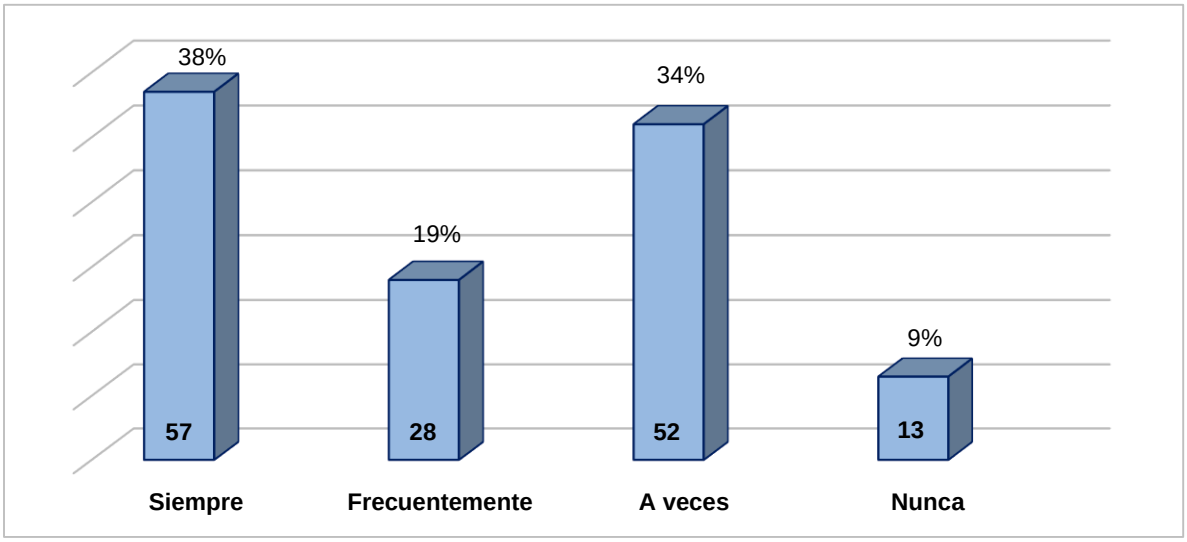
Fuente: Investigación de campo, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Año 2 016.

Según la estancia y experiencia de las personas encuestadas, el 74% equivalente a 111 personas coincidieron en sus respuestas, al decir que la agricultura es la mayor ocupación de las personas del sexo masculino que no saben leer y escribir en las comunidades, pues este trabajo no requiere de preparación académica, mediante el cultivo de la tierra generan el sustento diario. En tanto, el resto de participantes, el 26% que corresponde a 39 encuestados indicaron que en la comunidad las personas del sexo masculino que no saben leer y escribir son jornaleras, además se dedican a los negocios propios.

7.8.5 Pregunta 5

¿Considera usted que el horario de clases en CONALFA, impide a las personas del género masculino estudiar?

GRÁFICA 5 INCIDENCIA DEL HORARIO DE CLASES



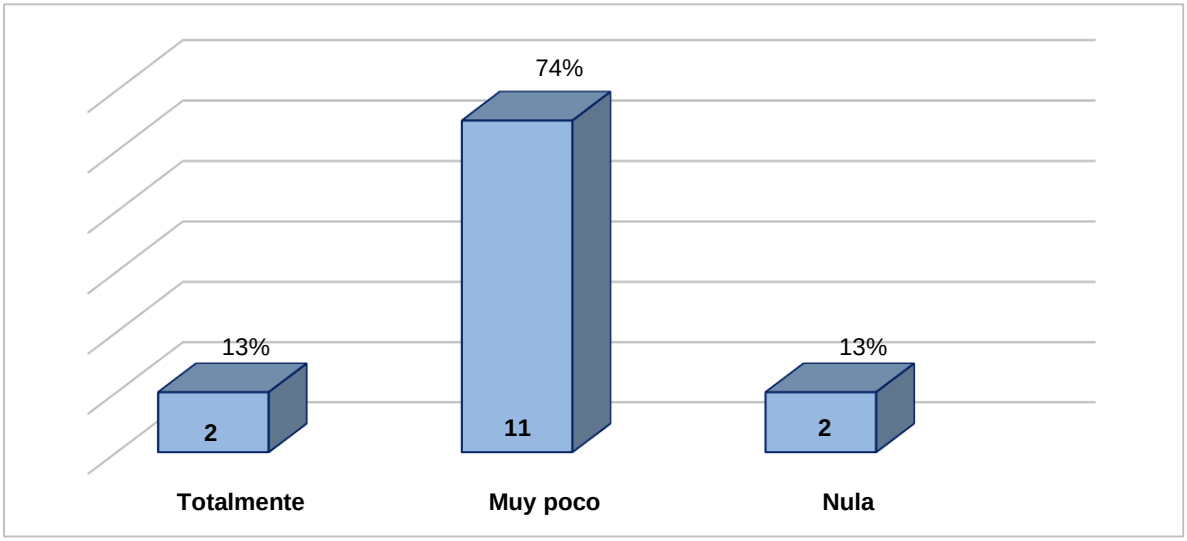
Fuente: Investigación de campo, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Año 2 016.

El 38% de encuestados equivalente a 57 personas, consideran que el horario de clases siempre es un impedimento para la no participación de las personas del género masculino en los grupos de alfabetización, en vista de que las personas laboran todo el día y luego al retornar el tiempo les impide integrarse a los grupos. En tanto, según respuestas obtenidas, el 53% correspondiente a 80 personas, manifiestan que no todas las veces el horario es un factor que impide integrarse a los grupos de alfabetización, también la distancia es un impedimento, a pesar de que en algunos casos los alfabetizadores acomodan el horario, hasta utilizan el día domingo, pero lastimosamente las personas no desean participar. Finalmente, el 9% equivalente a 13 de personas consideran que de ninguna manera el horario es un impedimento para estudiar, pues la persona interesada en superarse hace lo posible en participar sin ningún pretexto.

7.8.6 Pregunta 6

¿Hay participación de personas del género masculino en su grupo?

GRÁFICA 6 NIVEL DE PARTICIPANCIÓN DE PERSONAS DEL GÉNERO MASCULINO



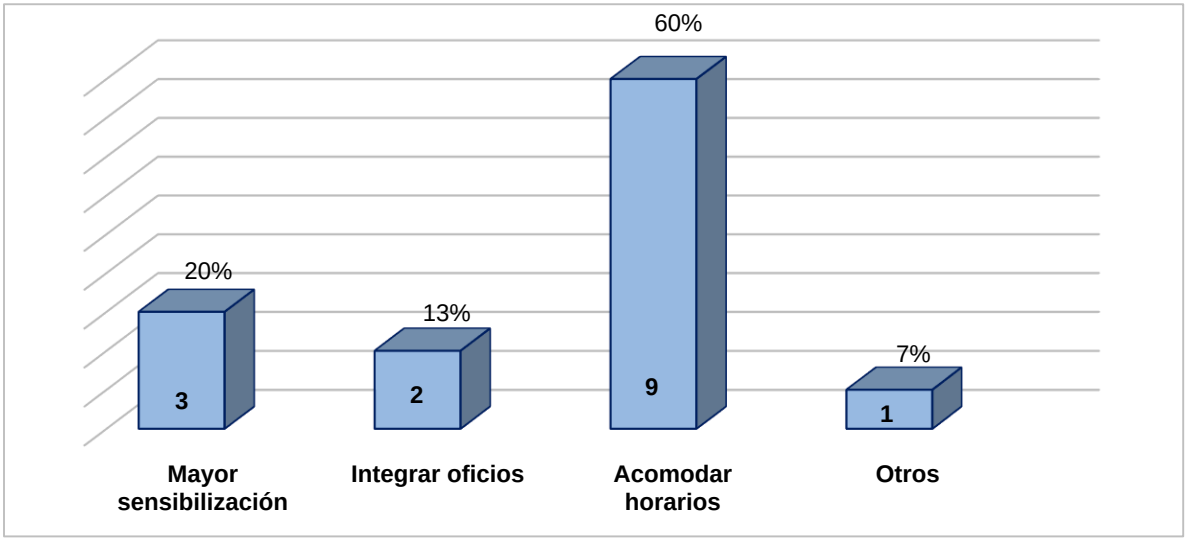
Fuente: Investigación de campo, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Año 2 016.

El 13% equivalente a 2 alfabetizadores encuestados, manifestaron contar con la participación de personas del sexo masculino en el grupo a su cargo, por lo menos cuatro de doce participantes. En tanto, con este mismo porcentaje, otros indicaron no tener la participación de ni una sola persona del género masculino en el grupo a cargo. Por lo que es eminente la poca participación de personas del sexo masculino en los grupos de alfabetización en las distintas comunidades, tal como lo manifiestan el 74% correspondiente a 11 alfabetizadores, dado que los integrantes de los grupos en su mayoría lo conforman personas del sexo femenino, a pesar que previo al inicio del proceso los alfabetizadores llegaron a motivar a las personas en sus domicilios.

7.8.7 Pregunta 7

¿Qué recomendaciones daría para que haya mayor participación de personas del género masculino en el proceso de alfabetización del Programa Bilingüe?

GRÁFICA 7 SUGERENCIAS DE MEJORAS AL PROBLEMA



Fuente: Investigación de campo, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Año 2 016.

Los alfabetizadores y alfabetizadoras en su mayoría, el 60% equivalente a 9 personas, sugieren ajustar los horarios de clases en los distintos grupos, debido a que las personas del género masculino en las distintas comunidades se dedican al trabajo de campo, situación que impide integrarse a los grupos luego de una jornada de labor. Además, el 40% correspondiente a 5 personas sugieren que se integren oficios de interés, sobre todo, mejorar la promoción del proceso de alfabetización en las comunidades del municipio para que las personas además de informarse, también se motiven por participar.

7.9 Verificación de la hipótesis

Se verificó la hipótesis del problema, mediante la aplicación y tabulación de cuestionarios y entrevistas a participantes, alfabetizadores y Coordinador del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, en la cual se identificó que los factores que ocasionan la escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización, son la falta de motivación por aprender a leer y escribir, además, los horarios de clases son incompatibles, pues a la mayoría de personas se les dificulta integrar un grupo por compromisos laborales, principalmente por el trabajo en la agricultura.

7.10 Descripción de la propuesta de mejora

Mediante la verificación de los factores influyentes, se procedió a elaborar una guía de estrategias de motivación a participantes, con el propósito de motivar a las personas del sexo masculino a que participen en los procesos de alfabetización en CONALFA, pues de esta forma se busca minimizar el índice de analfabetismo en el municipio.

En la guía se sugiere acomodar horarios de clases, mayor publicidad, implementar charlas motivacionales e integrar oficios productivos, parte de las estrategias planteadas, el cual se espera que sea implementada por parte de alfabetizadores y Coordinador del Programa Bilingüe, para que las personas tengan un incentivo extra al participar en los procesos de alfabetización.

Asimismo, en la propuesta de mejora al problema, están establecidos los pasos que se deben seguir para cada estrategia, lo que facilita el trabajo de alfabetizadores, alfabetizadoras y Coordinador del programa. Es oportuno hacer mención que la guía y demás productos del Ejercicio Profesional Supervisado fue entregado en forma digital al profesional de unidad de práctica.

7.11 Logro de objetivos de la investigación

A continuación, se hace alusión a los resultados de los objetivos que fueron previamente planteados para el trabajo de investigación.

7.11.1 Objetivo 1 del proyecto de investigación

Recopilar información necesaria en documentos y registro de inscripciones, para obtener datos relacionados a la participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe.

Objetivo que fue alcanzado, pues se recopiló suficiente información en documentos y registros de inscripciones, lo que permitió obtener datos claves en relación al comportamiento de participantes en los procesos de alfabetización de los últimos años, en el Programa Bilingüe.

7.11.2 Objetivo 2 del proyecto de investigación

Aplicar técnicas de investigación, encuestas y entrevistas, destinadas a Coordinador Municipal, alfabetizadores y participantes del Programa Bilingüe, con el propósito de obtener percepciones y experiencias respecto al problema planteado.

Mediante la aplicación de las técnicas de investigación, encuestas y entrevistas, se obtuvo datos primarios a través de la socialización de experiencia de alfabetizadores y Coordinador del Programa Bilingüe, lo que contribuyó a conformar el proceso de investigación y basado en sus resultados, se planteó una propuesta de mejora.

7.11.3 Objetivo 3 del proyecto de investigación

Analizar e interpretar resultados obtenidos del trabajo de campo, con el fin de elaborar propuesta de mejoras a problemas en los procesos de alfabetización.

La elaboración de una guía de estrategias de motivación dirigida a participantes del Programa Bilingüe, fue el principal producto de la investigación, derivado del análisis e interpretación de resultados obtenidos del trabajo campo, por lo que el último objetivo fue cumplido de manera efectiva.

7.12 Experiencia profesional

Las experiencias obtenidas en el desarrollo de la investigación, sin duda, son enriquecedoras, luego que por vez primera se efectuó de manera individual un trabajo de investigación, lo que permitió reforzar los conocimientos adquiridos, tales como: la formulación de hipótesis, aplicación de técnicas de entrevistas y encuestas, análisis de resultados, sobre todo, la aplicación de mejor forma de la guía de redacción de Enrique Gordillo, mediante la estructuración del informe final.

Además, se obtuvieron experiencias nuevas, tales como: elaboración de matrices para formulación de cuestionarios, de resultados y matrices de interpretación cuando ya se tenían datos necesarios. Asimismo, en la estructuración del marco teórico cada tema fue elaborado en base a variables e indicadores de la hipótesis, en tanto, la principal experiencia es el aporte otorgado a la institución mediante la elaboración de una guía de estrategias de motivación, con el propósito de mejorar el problema de escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe.

VIII. CONCLUSIONES

8.1. Diagnóstico

Las tareas administrativas y funcionamiento de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz fueron fortalecidas, luego de haber ejecutado tres proyectos, estos basados en los problemas que fueron identificados previamente mediante la aplicación de un diagnóstico institucional, para lo cual fue importante apoyarse de la guía de los ocho sectores, debido a que es una herramienta práctica y completa que facilitó la estructuración del diagnóstico institucional.

8.2. Programa de servicio

Actualmente, los visitantes y laborantes de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, cuentan con un ambiente agradable y estético, debido a la organización de archivos físicos, para eficientar la labor administrativa lo que permite mejor comodidad y convivencia armónica. Por otro lado, en la oficina de la institución se promueve la lectura del idioma achí, producto de las actividades de rotulación y traducción de la visión en el idioma maya achí.

8.3. Programa de docencia

Por vez primera, los alfabetizadores y participantes del proceso de alfabetización en el Programa Bilingüe, hacen uso de un texto integrado en el idioma achí-español, lo cual facilita el proceso de enseñanza-aprendizaje, luego que en procesos anteriores se hacía uso únicamente de módulos y cartillas como recursos didácticos. Para ello, previo a la implementación del texto, los alfabetizadores fueron inducidos respecto a la aplicación de contenidos y el uso adecuado del material, además, importante resaltar la aceptación afectiva de alfabetizadores, como resultado de lo presentable y útil del texto en el proceso alfabetización.

8.4. Programa de investigación

La falta de motivación y tiempo por compromisos laborales, son factores que han incidido a la escasa participación de personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe, esto según resultados constatados mediante la investigación realizada. Por lo que la elaboración de una guía de estrategias de motivación a participantes fue el aporte dado a la institución, pues a través de la guía será promovida la participación de las personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización, y por ende minimizar el analfabetismo en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

IX. RECOMENDACIONES

9.1 Es necesario que el personal que labora en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, dispongan de iniciativa, para buscar estrategias de solución a las distintas necesidades identificadas y planteadas en el diagnóstico estructurado, pues es la manera adecuada para suplir las necesidades internas de la institución y cumplir con el objetivo principal que es el de alfabetizar para generar una sociedad letrada.

9.2 Es esencial velar a que en la oficina de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz se preserve un ambiente estético, dado que es un factor determinante para la efectividad de las tareas que se realizan. Asimismo, los usuarios deben cuidar las rotulaciones y los archivos organizados, mediante el uso adecuado de las mismas, para proyectar una buena imagen como institución educativa.

9.3 Se debe comprobar el uso adecuado del libro de texto de fase inicial achí-español y que se norme el uso del mismo en los procesos de alfabetización, para que se facilite el proceso de enseñanza-aprendizaje de alfabetizadores y participantes del Programa Bilingüe, lo que permite mayor promoción de personas al finalizar los procesos, pues el material es contextualizado a la región y que por falta de apoyo no había sido implementado en procesos anteriores.

9.4 Es necesario adaptar horarios de clases, en función de las necesidades de los participantes, más que en función de los requerimientos administrativos, también es importante mayor publicidad para sensibilizar a la población de la importancia de aprender a leer y escribir. Además, como estrategia de motivación deben ser integrados oficios, los cuales ayudan de alguna medida para que se contrarreste la falta de interés por participar de las personas del sexo masculino en los procesos de alfabetización.

X. BIBLIOGRAFÍA

Asamblea Nacional Constituyente. *Constitución Política de la República de Guatemala*. Guatemala: Librería Jurídica, 2 012.

España Calderón, Olmedo. *El Camino de la Educación en Guatemala*. Guatemala: OSCADEL. S. A., 2 008.

Clegg, Brian. *Motivación al instante*. México: Ediciones Granica, S. A., 2 000.

Comité Nacional de Alfabetización CONALFA. *Libro básico de seguimiento, Nuevo Amanecer.* Guatemala: Imprenta Hernández, 1 991.

Fernández Verde, Dolores. *Comunicación empresarial y atención al cliente, Administración y gestión*. Madrid, España: Ediciones Paraninfo, 2 010.

Galo de Lara, Carmen María. *Tecnología Didáctica, Objetivos y Planeamiento*. Guatemala: Piedra Santa, 2 006.

García Aretio, Lorenzo. *Claves para la educación, actores, agentes y escenarios en la sociedad actual*. España: Narcea, S. A., 2 009.

Geilfus, Frans. *80 herramientas para el desarrollo participativo: diagnóstico, planificación, monitoreo y evaluación*. San José, Costa Rica: IICA Sede Central, 2 009.

Herrera Peña, Guillermina. *Módulo para alfabetizadores sobre Aprendizaje de la Lectura*. Guatemala: Sergráfica, S.A., 2 012.

Menéndez, Luis Antonio. *La Educación en Guatemala 1954-2004 Enfoque Histórico-Estadístico.* Guatemala: Editorial Universitaria, 2 006.

Lemus, Luis Arturo. *Pedagogía Temas Fundamentales*. Buenos Aires Argentina: Kapelusz, 1 972.

Ramírez Tamayo, Amparo Aurora. *Estrategias de aprendizaje y comunicación*. Colombia: Universidad Cooperativa de Colombia, 2 007.

Unidad de Seguimiento y Evaluación CONALFA. *Compendio de Temas de Capacitación para la Certificación de Competencias de Alfabetizadores de Fase Inicial y Post-alfabetización Maya-español.* Guatemala: Impresa, 2 012.

Valero García, José María. *La escuela que yo quiero*. México: Editorial Progreso, S. A. de C. V., 2 007.

.

Vo. Bo. _____
Glin Oliva
Bibliotecario USAC - CUNBAV.

XI. ANEXOS

Anexo 1 Nota de gestión de unidad de práctica del EPS

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ-CUNBAV-

San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, 03 de junio de 2015.

Profesor: **Antonio Oxlaj González**
Coordinador Municipal de Alfabetización
San Miguel Chicaj, B.V.

Con muestras de la más alta consideración y estima, me dirijo a usted con un atento y fraternal saludo, deseándole éxitos en la labor diría que realiza en la institución educativa para el desarrollo de nuestro municipio.

El proceso de formación de profesionales en el grado de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con orientación en Medio Ambiente del CUNBAV, comprende la realización del **Ejercicio Profesional Supervisado**, razón por la que me dirijo a usted para **SOLICITAR** su valioso apoyo y autorización para que en la institución que usted dirige, sea tomada en cuenta como unidad de práctica para que realice el proceso de EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO, comprende de un DIAGNÓSTICO INSTITUCIONAL y ejecución de acciones de tres programas: **DE SERVICIO, EDUCATIVO E INVESTIGACIÓN,** Orientado en La Administración y Educación Ambiental. Fecha de inicio 20 de julio, con una duración aproximada de 8 meses en jornada vespertina del presente año, en el área o unidad administrativa que usted lo permita.

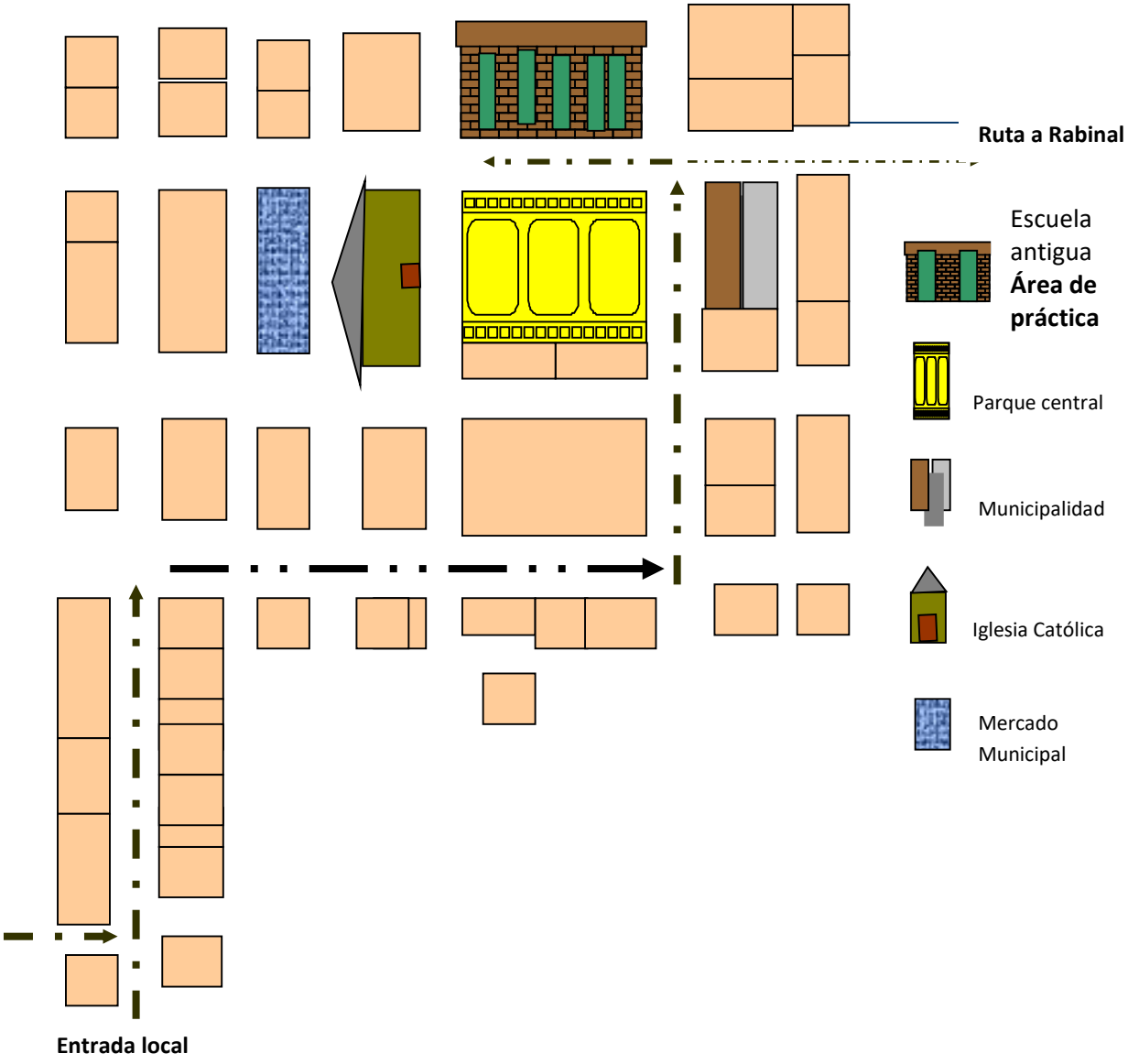
Agradeciéndole anticipadamente la atención a la presente y en espera de su valioso apoyo, me suscribo.

Atentamente,

Lázaro Ixcopal Asetún
Estudiante No. Carné 201140088

Coordinador Mu
04-06-2015
14:45

Anexo 2 Croquis de la unidad de práctica



Anexo 3 Guía de los ocho sectores para el diagnóstico institucional

INTRODUCCIÓN

OBJETIVOS

I. SECTOR COMUNIDAD

1. Geografía
    1.1. Localización
    1.2. Tamaño
    1.3. Clima
    1.4. Recursos naturales
2. Historia
    2.1. Sucesos históricos relevantes
    2.2. Personalidades
    2.3. Lugares de orgullo local
3. Política
    3.1. Gobierno local
    3.2. Organización administrativa
    3.3. Organizaciones políticas
    3.4. Organizaciones civiles apolíticas
4. Social
    4.1. Ocupación de los habitantes
    4.2. Producciones y distribución de productos
    4.3. Centros educativos (cantidad y nombres por niveles)
    4.4. Instituciones sociales de salud
    4.5. Viviendas
    4.6. Centros de recreación
    4.7. Transporte
    4.8. Comunicaciones
    4.9. Grupos religiosos
    4.10. Composición étnica

II. SECTOR INSTITUCIÓN

1. Localización geográfica (croquis)
    1.1. Ubicación
    1.2. Vías de acceso
2. Localización administrativa
    2.1. Tipo de institución
    2.2. Región
    2.3. Área, distrito y código
3. Historia de la institución
    3.1. Origen
    3.2. Sucesos o épocas especiales
4. Edificio
    4.1. Área construida y área libre
    4.2. Estado de conservación
    4.3. Locales disponibles
    4.4. Condiciones y uso
5. Ambientes
    5.1. Aulas, oficinas, servicios educativos
    5.2. Equipamiento y materiales
    5.3. Condición ambiental

III. SECTOR FINANZAS

1. Fuentes de financiamiento
    1.1. Presupuesto del estado
    1.2. Iniciativa privada
    1.3. Cooperativa
    1.4. Venta de productos y servicios
    1.5. Rentas
    1.6. Donaciones
2. Costos
    2.1. Salarios

2.2. Materiales y suministros
2.3. Servicios profesionales
2.4. Reparaciones y construcciones
2.5. Mantenimiento
2.6. Servicios generales

3. Control de finanzas
   3.1. Disponibilidad de fondos
   3.2. Auditoría interna y externa
   3.3. Libros contables

IV. SECTOR RECURSOS HUMANOS

1. Personal operativo
   1.1. Total de laborantes
   1.2. Total de laborantes fijos, reubicados y contratados
   1.3. Antigüedad del personal
   1.4. Tipos de laborantes
   1.5. Control de asistencia del personal y horarios de trabajo
   1.6. Personal especializado en Educación Ambiental
   1.7. Existencia de Base de datos del personal
2. Personal Administrativo
3. Usuarios
   3.1. Cantidad de usuarios
   3.2. Comportamiento anual de usuarios
   3.3. Situación socioeconómica de los usuarios
4. Personal de servicio

V. SECTOR CURRÍCULUM - PEDAGÓGICO

1. Plan de estudios/servicios
   1.1. Nivel que atiende
   1.2. Áreas curriculares
   1.3. Pensum de estudios en vigencia
   1.4. Programas especiales

1.5. Actividades co-curriculares
1.6. Currículum oculto
1.7. Tipos de acciones que realiza
1.8. Tipos de servicios
1.9. Educación ambiental

2. Horario institucional
   2.1. Tipo de horario
   2.2. Horarios de atención para los usuarios
   2.3. Horas dedicadas para actividades de Educación ambiental
   2.4. Tipo de jornada
3. Material didáctico
   3.1. Tipos de textos que se utilizan
   3.2. Fuentes de obtención de materiales educativos
   3.3. Mecanismos para obtención de material de Educación Ambiental
4. Métodos y técnicas
   4.1. Metodología utilizada por docentes y o facilitadores
   4.2. Criterios para agrupar a estudiantes y o convocar a usuarios
   4.3. Tipos de técnicas que utiliza el personal docente y o técnicos
   4.4. Planeamiento
   4.5. Capacitación y formación profesional
   4.6. Convocatoria, selección, contratación e inducción del personal
5. Evaluación
   5.1. Criterios utilizados para evaluar en general
   5.2. Tipos de evaluación
      5.2.1. De los aprendizajes
      5.2.2. De las actividades docentes
      5.2.3. De las actividades de proyección
   5.3. Características de los criterios de evaluación
   5.4. Control de calidad
   5.5. Instrumentos para evaluar

VI. SECTOR ADMINISTRATIVO

1. Planeamiento
    1.1. Tipos de planes
    1.2. Elementos de los planes
    1.3. Formas de implementar los planes a nivel del centro
    1.4. Base y fundamentos de los planes
    1.5. Planes de contingencia
    1.6. Planes de implementación de acciones ambientales
2. Organización
    2.1. Niveles jerárquicos de organización
    2.2. Organigrama
    2.3. Existencia de manual de funciones
    2.4. Régimen de trabajo
3. Coordinación
    3.1. Existencia o no de informativos internos
    3.2. Existencia o no de carteleras o murales de información
    3.3. Formularios para las comunicaciones escritas
    3.4. Tipos de comunicación interna
    3.5. Periodicidad de reuniones de trabajo
    3.6. Reuniones de reprogramación
4. Control
    4.1. Normas de control
    4.2. Registros de asistencia
    4.3. Evaluación del personal
    4.4. Inventarios de actividades realizadas
    4.5. Actualización de inventario físico
    4.6. Existencia de expedientes administrativos
    4.7. Procedimientos de verificación de cumplimiento de acciones planificadas
5. Supervisión
    5.1. Mecanismo de supervisión

5.2. Periodicidad de supervisiones

5.3. Personal encargado de la supervisión

5.4. Tipo de supervisión

VII. SECTOR DE RELACIONES

1. Institución/usuarios
   1.1. Forma de atención a los usuarios
   1.2. Actividades sociales
   1.3. Actividades culturales
   1.4. Actividades académicas
   1.5. Actividades ambientales
2. Institución/otras instituciones
   2.1. Cooperación
   2.2. Culturales
   2.3. Sociales
3. Institución /comunidad
   3.1. Agencias locales y nacionales
   3.2. Asociaciones locales
   3.3. Proyección
   3.4. Extensión

VIII. SECTOR FILOSÓFICO, POLÍTICO Y LEGAL

1. Filosofía de la institución
   1.1. Principios filosóficos
   1.2. Visión
   1.3. Misión
2. Políticas de la institución
   2.1. Políticas institucionales
   2.2. Estrategias
   2.3. Objetivos
3. Aspectos legales
   3.1. Personería jurídica

3.2. Marco legal que abarca la institución

3.3. Reglamentos internos

CONSOLIDADO DEL DIAGNÓSTICO

PRIORIZACIÓN DE LOS PROBLEMAS

VIABILIDAD Y FACTIBILIDAD DE PROBLEMAS

CONCLUSIONES

FUENTES DE INFORMACIÓN

APÉNDICE

ANEXOS

Anexo 4 Cronograma del programa de investigación 2 016

No	Acciones		Enero		Febrero				Marzo			
			Semanas									
			3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
01	Elaboración de plan	P										
		E										
02	Presentación y aprobación de plan por asesora del curso.	P										
		E										
03	Copia de plan aprobado a profesional de unidad	P										
		E										
04	Elaboración de cuestionarios	P										
		E										
05	Revisión y aprobación de instrumentos	P										
		E										
06	Encuesta a participantes	p										
		E										
07	Análisis de resultados	P										
		E										
08	Propuestas de solución	P										
		E										
09	Elaboración de informe final	P										
		E										
10	Entrega de informe final	P										
		E										

Anexo 5 Diseño de entrevistas

CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ -CUNBAV-
CARRERA DE LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA EN ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

Entrevista dirigido a participantes del Programa Bilingüe, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz

Comunidad:_____ Fecha:_____
Género: Masculino___ Femenino___

INSTRUCCIONES: Por favor responda las siguientes preguntas que se le harán. Este servirá para conocer las causas por la que no hay mucha participación de las personas del género masculino en el proceso de alfabetización. Desde ya, se le agradece su amabilidad por las respuestas.

1. ¿Cree usted que es bueno y posible estudiar, sin importar la edad?

☐ Totalmente ☐ Parcialmente ☐ Desconozco

¿Por qué?_____
_____.

2. ¿Qué o quién lo motivó a estudiar este año en CONALFA?

☐ COCODES ☐ Alfabetizador/a ☐ Anuncios escuchados
☐ Iglesia ☐ Familiares ☐ Otros:_____

3. **¿Han sido motivados/as en la comunidad en los últimos años, para que estudien en CONALFA o en otra institución educativa?**

☐ Siempre ☐ Frecuentemente ☐ A veces ☐ Nunca

¿Por quiénes? _____

4. **¿Le gusta recibir clases en el idioma achí, además del español?**

☐ Siempre ☐ Frecuentemente ☐ A veces ☐ Nunca

¿Por qué? _____

5. **¿Participan las personas que no saben leer y escribir en actividades y toma de decisiones de su comunidad?**

☐ Siempre ☐ Frecuentemente ☐ A veces ☐ Nunca

¿De qué manera?_____
_____

6. **¿Cuántas personas adultas hay en su familia, que no saben leer y escribir?**

Abuelos_____ Padres_____ Hermanos_____Tíos_____ Primos____
Abuelas_____ Madres_____ Hermanas_____ Tías_____ Primas____
Otros_____.

7. **¿Cuáles son las razones por la que estas personas no han estudiado?**

Trabajo____ No le gusta____ Discapacidad física____
Patrones culturales____ Otros_____

8. **¿Cuál es la mayor ocupación de las personas del género masculino que no saben leer y escribir en su comunidad?**

☐ Agricultor ☐ Jornalero ☐ Negociante ☐ Otros_____
_____.

9. **¿Considera usted que ya es una costumbre en las personas del género masculino, dedicarse nada más al trabajo de campo, por lo que ya no desean aprender a leer y escribir?**

☐ Totalmente ☐ Parcialmente ☐ Desconozco

10. **¿Considera usted que el horario de clases en CONALFA, impide a las personas del género masculino estudiar?**

☐ Siempre ☐ Frecuentemente ☐ A veces ☐ Nunca

¿Por qué?_____

11. **¿Tiene conocimiento de personas del género masculino de su comunidad, que estudiaron en los últimos 2 años o están estudiando en CONALFA?**

☐ Totalmente ☐ Parcialmente ☐ Desconozco

Anexo 6 Diseño de encuestas

CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ -CUNBAV-
CARRERA DE LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA EN ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

Encuesta dirigido a alfabetizadores del Programa Bilingüe, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz

Comunidad:_____ Fecha:_____
Género: Masculino___ Femenino___

INSTRUCCIONES: Por favor responda las siguientes interrogantes. Marcando con una X, en algunos casos, anote su repuesta. Desde ya, se le agradece su amabilidad en las respuestas.

1. ¿Qué o quién lo motivo a laborar este año en CONALFA?

☐ Los anuncios ☐ COCODES ☐ La Familia

☐ Otros_____

2. ¿Conoce de alguna institución o persona que ha llegado en su comunidad, a motivar a las personas adultas, para que aprendan a leer y escribir?

☐ Totalmente ☐ Muy poco ☐ Nula

¿Qué institución o persona?_____

3. ¿Hay participación de personas del género masculino en su grupo?

☐ Totalmente ☐ Muy poco ☐ Nula

¿Cuántos?_____

4. ¿Motivó al inicio del proceso, a personas del género masculino para que participaran en su grupo?

☐ Totalmente ☐ Muy poco ☐ Nula

¿De qué manera?_____

5. ¿Tiene familiares que no saben leer y escribir? ¿Cuántos?

☐ ☐

Hombres_____ Mujeres_____

¿Por qué no han estudiado?_____
_____

6. ¿Cuál es la mayor ocupación de las personas del género masculino que no saben leer y escribir en su comunidad?

☐Agricultor ☐ Jornalero ☐Negociante ☐ Otros_____
_____.

7. ¿Cree usted que además de importante, también es posible que las personas adultas aprendan a leer y escribir sin importar la edad?

☐Totalmente ☐ Parcialmente ☐ Desconozco

¿Por qué?_____

8. ¿Cree usted, que en su comunidad todavía persiste la costumbre en las personas del género masculino, dedicarse nada más al trabajo, por lo que ya no desean aprender a leer y escribir?

☐Siempre ☐Frecuentemente ☐A veces ☐Nunca

9. ¿Considera usted que la poca participación de personas del género masculino en el proceso de alfabetización, es debido a que en el Programa Bilingüe se enseña en el idioma achí además del español?

☐Siempre ☐Frecuentemente ☐A veces ☐Nunca

¿Por qué?_____

10. ¿Qué recomendaciones daría para que haya mayor participación de personas del género masculino en el proceso de alfabetización del Programa Bilingüe?

☐Mayor sensibilización ☐Integrar oficios ☐ Acomodar horario

☐Otros_____

CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ -CUNBAV-
CARRERA DE LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA EN ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

Encuesta dirigido a Coordinador Municipal del Programa Bilingüe, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz

Nombre: Prof. Antonio Oxlaj González **Fecha:**_____

INSTRUCCIONES: Por favor responda las siguientes interrogantes. Marcando con una X, en algunos casos, anote su repuesta. Desde ya, se le agradece su amabilidad en las respuestas.

1. ¿Cómo ha sido la participación de personas del género masculino desde hace 5 años, en el proceso de alfabetización del Programa Bilingüe?

☐ Muy bueno ☐ Bueno ☐ Regular ☐ Bajo

2. ¿Cuáles son las razones por la que no hay mucha participación de las personas del género masculino en los procesos de alfabetización en el Programa Bilingüe de los últimos años?

☐ No les gusta ☐ Edad avanzada ☐ Discapacidad
☐ Machismo ☐ Otros_____

3. ¿Cree usted que en las comunidades del municipio persiste todavía los patrones culturales, por lo que las personas del género masculino no desean aprender a leer y escribir?

☐ Siempre ☐ Frecuentemente ☐ A veces ☐ Nunca
¿Cuáles son esos patrones culturales?_____
_____

4. ¿Han salido a motivar a las personas masculinas para que puedan participar en los procesos de alfabetización?

☐ Siempre ☐ Frecuentemente ☐ A veces ☐ Nunca
¿De qué manera?_____

_____

5. ¿Pueden aprender a leer y escribir las personas adultas?

☐Siempre ☐Frecuentemente ☐A veces ☐Nunca

6. ¿Se ha aplicado alguna estrategia para sensibilizar a las personas de las comunidades del municipio, de la importancia de saber leer y escribir?

☐Siempre ☐Frecuentemente ☐A veces ☐Nunca

¿Cuál?_____

_____

7. ¿Considera que existe poco interés de las personas del género masculino, en aprender a leer y escribir en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe?

☐Siempre ☐Frecuentemente ☐A veces ☐Nunca

8. ¿Considera que el horario establecido para las clases en los distintos grupos, permite la participación de las personas del género masculino?

☐Siempre ☐Frecuentemente ☐A veces ☐Nunca

¿Por qué?_____

_____

9. ¿Cree que el aprendizaje de lecto-escritura bilingüe es una dificultad, por la que no hay mayor participación de personas del género masculino en los procesos de alfabetización?

☐Siempre ☐Frecuentemente ☐A veces ☐Nunca

¿Por qué?_____

_____

10. ¿Considera que el tiempo de duración del proceso de alfabetización del Programa Bilingüe, está adecuado a las necesidades de las personas del género masculino en las distintas comunidades?

☐Siempre ☐Frecuentemente ☐A veces ☐Nunca

Anexo 7 Nota de gestión de apoyo dirigido a Alcalde Municipal

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA
CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

San Miguel Chicaj, B. V. 11 de noviembre de 2 015

A:
Prof. Edgar Adán Ixtecoc
Alcalde Municipal
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz

De manera atenta me dirijo a usted, deseándole éxitos y bendiciones al frente de la institución que dignamente representa.

El objeto de la presente es para **EXPONERLE QUE:** Soy estudiante del Centro Universitario de Baja Verapaz –CUNBAV- de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente. En la actualidad estoy realizando mi Ejercicio Profesional Supervisado -EPS- en la Coordinación Municipal de Alfabetización –CONALFA-, del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Como parte del proceso se tiene que ejecutar proyectos en la institución y para ello se tiene planificado implementar un libro de texto para alfabetizadores en el Programa Bilingüe y la compra de un estante para ubicar los documentos del programa.

Por tal razón **SOLICITO** su colaboración en la compra de 1 estante de metal de 5 entrepaños y en las copias del libro de texto, que en total será 95 ejemplares. El objetivo del proyecto es poder contribuir en declarar libre de analfabetismo al municipio y mantener en orden la oficina de la institución.

Conociendo su generosidad y su disposición de brindar a los estudiantes su apoyo, me es grato suscribirme de usted.

Deferentemente,

Lázaro Ixcopal Asetún
Epesista
Tel: 41269905

Vo.Bo.
Prof. Antonio Oxlaj González
CMA Programa Bilingüe

Coordinador Municipal

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ
GUATEMALA, C.A.
OFICIAL I
SECRETARIA MUNICIPAL

11/11/2015

Anexo 8 Constancias de proyectos entregados en la unidad de práctica

COMITÉ NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN
CONALFA
COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN
SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ

EL INFRASCRITO COORDINADOR MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN DEL PROGRAMA BILINGÜE DE LA COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN, DEL MUNICIPIO DE SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ, CERTIFICA: HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NO. 02 EN EL QUE A FOLIOS NÚMEROS 00000077 Y 00000078 APARECE EL ACTA NÚMERO 01-2 016, LA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:----------

Acta numero: 01-2 016

Reunidos en la Coordinación Municipal de Alfabetización, del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz el día jueves veintiuno de enero del año dos mil dieciséis cuando son las cuatro de la tarde en punto, el Coordinador Municipal de Alfabetización del Programa Bilingüe y el Epesista Lázaro Ixcopal Asetún; para dejar constancia de lo Siguiente:----------
PRIMERO: El Coordinador Municipal del municipio de San Miguel Chicaj del programa bilingüe da la cordial bienvenida y al mismo tiempo deja en uso de la palabra al Epesista Lázaro Ixcopal Asetún, para exponer el objeto de la presente reunión administrativa. El Epesista en uso de la palabra, manifiesta que el objeto de la presente reunión es la entrega del proyecto de servicio realizado en el mes de noviembre de dos mil quince y enero de dos mil dieciséis.----------
SEGUNDO: Se hizo entrega del proyecto de servicio oficialmente al Coordinador Municipal de Alfabetización Antonio Oxlaj González el día jueves veintiuno de enero del año dos mil dieciséis, siendo los siguientes materiales: Un estante de madera color café oscuro de cuatro entrepaños, plaqueta de la visión municipal traducido en el idioma achí, rotulados de área y documentos del programa bilingüe, dicho proyecto se ejecutó con éxito y se entregó de acuerdo a lo estipulado en el plan.----------
TERCERO: No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha de inicio, cuando son las cinco en punto de la tarde, firmamos para constancia los que en ella intervenimos. Damos fe.----------

Y PARA LOS USOS LEGALES QUE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLA LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN UNA HOJA TAMAÑO CARTA MEMBRETADA, EN EL CANTÓN SAN JUAN, MUNICIPIO DE SAN MIGUEL CHICAJ, DEPARTAMENTO DE BAJA VERAPAZ A LOS VEINTICINCO DÍAS DEL MES DE ENERO DEL AÑO DOS MIL DIECISÉIS.----------

Prof. Antonio Oxlaj González
Coordinador del Programa Bilingüe

Coordinador Municipal

COMITÉ NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN
CONALFA
COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN
SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ

EL INFRASCRITO COORDINADOR MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN DEL PROGRAMA BILINGÜE DE LA COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN, DEL MUNICIPIO DE SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ, CERTIFICA: HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NO. 02 EN EL QUE A FOLIO NÚMERO 00000084 APARECE EL ACTA NÚMERO 006-2 016, LA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:----------

Acta número: 006-2 016

Reunidos en la Coordinación Municipal de Alfabetización, del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz el día martes uno de marzo del año dos mil dieciséis, cuando son las ocho horas empunto, el Coordinador Municipal de Alfabetización del Programa Bilingüe y el Epesista Lázaro Ixcopal Asetún; para dejar constancia de lo Siguiente:----------
PRIMERO: El Coordinador Municipal de Alfabetización del Programa Bilingüe en el municipio de San Miguel Chicaj da la cordial bienvenida y al mismo tiempo deja en uso de la palabra al Epesista Lázaro Ixcopal Asetún, para exponer el objeto de la presente reunión administrativa. El Epesista en uso de la palabra, manifiesta que el objeto de la presente reunión es la entrega del segundo proyecto, concerniente al de docencia pedagógica, realizado en el mes de enero y febrero de dos mil dieciséis.----------
SEGUNDO: Se hizo entrega del proyecto oficialmente al Coordinador Municipal de Alfabetización, Prof. Antonio Oxlaj González, siendo el siguiente material: Noventa libros de textos de fase inicial Achí-Español que fueron reproducidos con el objetivo de implementar en el proceso de alfabetización un material contextualizado que facilitará el proceso de enseñanza-aprendizaje. Posteriormente, este mismo día los textos fueron entregados a alfabetizadores con la respectiva inducción del uso del material entregado.----------
TERCERO: No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha de inicio, cuando son las nueve de la mañana empunto, firmamos para constancia los que en ella intervenimos. Damos fe.----------

Y PARA LOS USOS LEGALES QUE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN EL CANTÓN SAN JUAN, MUNICIPIO DE SAN MIGUEL CHICAJ, DEPARTAMENTO DE BAJA VERAPAZ A LOS ONCE DIAS DEL MES DE MARZO DEL AÑO DOS MIL DIECISÉIS.

Prof. Antonio Oxlaj González
Coordinador del Programa Bilingüe

Anexo 9 Constancias de culminación del EPS

COMITÉ NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN
CONALFA
COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN
SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ

EL INFRASCRITO COORDINADOR MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN DEL PROGRAMA BILINGÜE DE LA COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN, DEL MUNICIPIO DE SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ, CERTIFICA: HABER TENIDO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS NO. 02 EN EL QUE A FOLIOS NÚMEROS 00000093 Y 00000094 APARECE EL ACTA NÚMERO 012-2 016, LA QUE COPIADA LITERALMENTE DICE:----------

Acta número: 006-2 016
Reunidos en la Coordinación Municipal de Alfabetización, del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz el día lunes once de abril del año dos mil dieciséis, cuando son las cuatro de la tarde empunto, el Coordinador Municipal de Alfabetización del Programa Bilingüe y el epesista Lázaro Ixcopal Asetún; para dejar constancia de lo siguiente:----------
PRIMERO: El Coordinador Municipal de Alfabetización del Programa Bilingüe en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, Prof. Antonio Oxlaj González da la cordial bienvenida al epesista Lázaro Ixcopal Asetún, seguidamente deja en uso de la palabra al epesista, para exponer el motivo de la reunión. Lo cual se informa que es la culminación del Ejercicio Profesional Supervisado –EPS-, que tuvo un tiempo aproximado de ocho meses.----------
SEGUNDO: El epesista Lázaro Ixcopal Asetún expresa su agradecimiento por la oportunidad que se le fue facilitado para realizar el Ejercicio Profesional Supervisado en la Coordinación Municipal de Alfabetización en el Programa Bilingüe, igualmente reconoce el apoyo y asesoría recibido durante las acciones delegadas y la realización de los proyectos, puesto que fue culminado de manera eficiente, pero sobre todo se tuvo nuevas experiencias que sin duda le serán de gran utilidad.----------
TERCERO: El Coordinador Municipal del Programa Bilingüe, Prof. Antonio Oxlaj González, agradece la labor realizada por el epesista durante el Ejercicio Profesional Supervisado –EPS-, puesto que gracias a la responsabilidad y disposición que se tuvo, las tareas administrativas y de supervisión fueron cumplidas a tiempo.----------
CUARTO: No habiendo más que hacer constar, se da por finalizada la presente en el mismo lugar y fecha de inicio, cuando son las cuatro de la tarde con treinta minutos, firmamos para constancia los que en ella intervenimos. Damos fe.---------

Y PARA LOS USOS LEGALES QUE CORRESPONDA SE EXTIENDE, FIRMA Y SELLO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN EN EL CANTÓN SAN JUAN, MUNICIPIO DE SAN MIGUEL CHICAJ, DEPARTAMENTO DE BAJA VERAPAZ A LOS TRECE DIAS DEL MES DE ABRIL DEL AÑO DOS MIL DIECISÉIS.

Prof. Antonio Oxlaj González
Coordinador del Programa Bilingüe

Coordinador Municipal

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA
CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, 12 de abril de 2 016.

Prof. Antonio Oxlaj González
Coordinador Municipal de Alfabetización
Programa Bilingüe
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz

Con muestras de la más alta consideración y estima, me permito dirigirme a usted deseándole éxitos y bendiciones en la labor que realiza en la institución educativa, en beneficio de la población del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Como epesista de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente, del Centro Universitario de Baja Verapaz –CUNBAV-, expreso mi sincero **agradecimiento** por la oportunidad que se me fue facilitado, para realizar el Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- en la Coordinación Municipal de Alfabetización, igualmente agradecerle por la asesoría y apoyo en las acciones realizadas en los tres programas: de docencia pedagógica, de servicio y el trabajo de investigación, puesto que los proyectos fueron culminadas de manera eficiente, pero sobre todo se adquirió nuevas experiencias que sin duda me serán de gran utilidad.

Reitero el agradecimiento por su valioso apoyo y comprensión durante el tiempo del Ejercicio Profesional Supervisado, que el Divino Creador le continúe bendiciendo.

Deferentemente

Lázaro Ixcopal Asetún
Epesista

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ
COORDINACION PLAN SABATINO

Licda. Carmen Otilia Chún
Asesora del EPS

Vo. Bo.
Licda. Silvia Begonia Palacios
Coordinadora de Carrera

Anexo 10 Constancia de entrega de diagnóstico

Comité Nacional de Alfabetización
-CONALFA-
Coordinación Municipal
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz

San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, 11 de julio de 2016.

Coordinador Municipal de Alfabetización del programa Bilingüe del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

HACE CONSTAR

Que Lázaro Ixcopal Asetún hizo entrega de un CD el dia de hoy once de julio de dos mil dieciseis, que contiene las diferentes acciones realizadas durante su Ejercicio Profesional Supervisado en la Coordinación municipal de Alfabetización. Se extiende la presente contancia, a solicitud del interesado y para los fines que convenga se emite en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, a los once dias del mes de julio de dos mil dieciseis.

Atentamente:

Coordinador Municipal

Antonio Oxlaj González
CMA Programa Bilingüe

Anexo 11 Solvencia del EPS

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ –CUNBAV-
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE

SOLVENCIA DE EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO

SOLVENCIA No. 3

En la ciudad de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, constituidos en la sede del Centro Universitario de Baja Verapaz –CUNBAV-, el día sábado veintiuno de mayo del año dos mil dieciséis, para asignar nota final del Ejercicio Profesional Supervisado –EPS-, del estudiante: Lázaro Ixcopal Asetún

Con número de carné 201140088, quien obtuvo una nota de setenta y nueve puntos (79), al haber realizado el proceso en la Coordinación Municipal de Alfabetización, Cantón San Juan, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

La nota obtenida por el estudiante, es producto de los diversos programas realizados durante el proceso, por lo que se encuentra solvente para continuar próximos procesos de la carrera.

Atentamente,

Licda. Carmen Otilia Chún
Docente de EPS

Lic. Ricardo Antonio Samayoa
Coordinador Académico

Solvente de Tesorería	Solvente de Biblioteca
Sonia Julissa Morales	

Anexo 12 Informe de producto del programa de servicio

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ -CUNBAV-
CARRERA DE LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA EN ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE
EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO

PROYECTO DE SERVICIO, REALIZADO EN EL PROGRAMA BILINGÜE DE LA COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN, SAN MIGUEL CHICAJ, B. V.

ASESORA: LICDA. CARMEN OTILIA CHÚN

EPESISTA: LÁZARO IXCOPAL ASETÚN 201140088

SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ, ENERO DE 2 016

1. **Problema base**

   Inexistencia de visión en el idioma achí, rotulación de área y falta de estante para ubicar distintos documentos del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

2. **Proyecto realizado**

   Redacción, visualización de visión en el idioma achí, rotulación de área y mejoramiento de materiales de oficina a través de la donación de un estante en el área del Programa Bilingüe.

3. **Lugar de ejecución**

   Área del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

JUSTIFICACIÓN

Un lugar de trabajo donde el ambiente es agradable y perfecto, permite mejor rendimiento laboral y relación entre personal, esto es alcanzable cuando se pone de manifiesto la creatividad de las personas, por medio de una serie de acciones, tales como: principios filosóficos visibles, mantener el orden adecuado de los documentos y la limpieza que es indispensable.

Por tal razón con el proyecto de redacción, visualización de visión en el idioma achí, rotulación de área y mejoramiento de materiales de oficina a través de la donación de un estante en el área del Programa Bilingüe, se hizo de la Coordinación Municipal de Alfabetización -CONALFA- del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz un lugar presentable (estético), para mejor comodidad de laborantes y usuarios.

El proyecto fue seleccionado, mediante la necesidad identificada en el sector institución y filosófico del diagnóstico institucional previamente realizado, necesidad que es como consecuencia al insuficiente presupuesto asignado a la institución. Proyecto entregado en el mes de enero del año 2016.

OBJETIVOS

a. General

Implementar estrategias básicas de mejoras a la presentación de la Coordinación Municipal de Alfabetización -CONALFA- del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, para crear un ambiente propicio para laborantes y usuarios de la institución.

b. Específicos

1. Traducir y visualizar por medio de plaqueta la visión institucional en el idioma achí, para promover la lectura del idioma materno, además del servicio que se da por medio del Programa Bilingüe en la Coordinación Municipal de Alfabetización, del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

2. Facilitar la ubicación y el orden de documentos, textos y otros archivos del Programa Bilingüe, por medio de la compra de un estante de cinco entrepaños de metal, para evidenciar eficiente organización física.

3. Rotular el área, listados de grupos de participantes y archiveros del Programa Bilingüe, para facilitar el acceso de las mismas y crear un ambiente estético en la Coordinación Municipal de Alfabetización, del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

COSTOS

COSTO	CANTIDAD
Costo inicial/según plan	Q. 1, 700.00
Costo real/ lo que se invirtió	Q. 750.00
Monto de donaciones	----------
Aporte personal	**Q. 750.00**

4. Culminación: producto o resultados

La primera semana de enero del presente año, teniendo ya el marco con la visión en el idioma achí, se ubicó en un espacio en la oficina de manera visible y presentable. Con relación a la rotulación de área, ya culminado, también se procedió a ubicarlo en un lugar visible para todo visitante para facilitar la ubicación del programa.

El forrado y rotulado de leitz con distintos documentos hizo al área del Programa Bilingüe un lugar presentable, agradable y con facilidad para ubicar los documentos cuando sean requeridos.

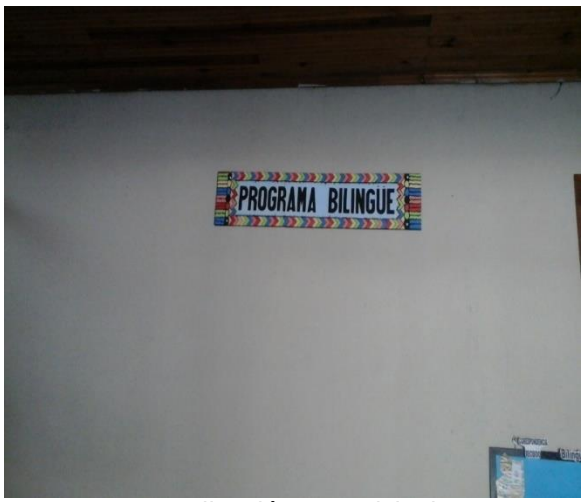
Con la entrega del estante de madera y su ubicación en un espacio idóneo se culminó con las distintas acciones para el proyecto de mejoramiento en la presentación visual del Programa Bilingüe, Proyecto que fue entregado el día jueves 21 de enero del 2 016 al profesional de la unidad, al mismo tiempo se socializó la culminación del mismo con los dos Coordinadores municipales de alfabetización, quienes satisfechos agradecieron por hacer de la oficina uno de los mejores a nivel departamental.

Al final para dejar constancia de la entrega del proyecto, se suscribió un acta, esto para mayor respaldo de la institución y del epesista en la elaboración y entrega de informe del proyecto ejecutado.

FOTOGRAFÍA DEL PROYECTO

Rotulado de área del Programa Bilingüe

Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.



Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.

Forrado y rotulación de documentos

Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.

Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.

Visualización de visión traducido en idioma achí

Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.

Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.

Estante de madera implementado

Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.

Anexo 13 Informe de producto del programa de docencia-pedagógico

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ -CUNBAV-
CARRERA DE LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA EN ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA CON ORIENTACIÓN EN MEDIO AMBIENTE
EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO

PROYECTO DE DOCENCIA-PEDAGÓGICO, REALIZADO EN EL PROGRAMA BILINGÜE DE LA COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN, SAN MIGUEL CHICAJ, B. V.

ASESORA: LICDA. CARMEN OTILIA CHÚN

EPESISTA: LÁZARO IXCOPAL ASETÚN 201140088

SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ, ABRIL DE 2 016

1. **Problema base**

   Insuficiencia de ejemplares del libro de texto integrado de fase inicial bilingüe achí-español, en el Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

2. **Proyecto realizado**

   Reproducción e inducción de libro de texto integrado de fase inicial bilingüe achí-español, dirigido a participantes y alfabetizadores del Programa Bilingüe en el proceso de alfabetización 2 016, con el fin de facilitar la enseñanza-aprendizaje, por medio de la implementación de este material completo y contextualizado a la región.

3. **Lugar de ejecución**

   Área del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

JUSTIFICACIÓN

Debido a la insuficiencia del libro de texto integrado de fase inicial bilingüe achí-español, es una necesidad reproducir un ejemplar para cada alfabetizador y una muestra de participantes, desde el inicio del proceso de alfabetización del año 2016, para hacer que tanto alfabetizadores y participantes tengan material adecuado al contexto de la región y así facilitar la enseñanza-aprendizaje.

La insuficiencia de libros de texto en la Coordinación Municipal de Alfabetización, específicamente en el Programa Bilingüe, es debido a los escasos recursos asignados a la institución. Por lo que la reproducción del texto como proyecto de práctica es una buena estrategia para facilitar la enseñanza-aprendizaje de alfabetizadores y participantes en el proceso de alfabetización del año 2016, pues con esto se contribuye para el alcance de la meta institucional, el cual es declarar libre de analfabetismo al municipio de San Miguel Chicaj del departamento de Baja Verapaz.

OBJETIVOS

a. General

Contribuir con la contextualización del libro de texto de fase inicial a los alfabetizadores del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización -CONALFA- del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, para facilitar el proceso de alfabetización del año 2,016 y alcanzar la meta en declarar libre de analfabetismo al municipio.

b. Específicos

1. Contextualizar el contenido y acciones del libro de texto integrado de fase inicial bilingüe achí-español para mejorar la participación de los usuarios del programa.

2. Facilitar ejemplares contextualizados del texto integrado de fase inicial bilingüe achí-español, dirigida a Alfabetizadores del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz para su incorporación en el proceso de alfabetización del año dos mil dieciséis.

3. Socializar con los interesados de –CONALFA-, el producto obtenido de contextualización y reproducción del material de aprendizaje, para su implementación con los participantes.

COSTOS

COSTO	CANTIDAD
Costo inicial/según plan	Q. 2,850.00
Costo real/ lo que se invirtió	**Q. 2,600.00**
Monto de donaciones	----------
Aporte personal	Q. 2,600.00

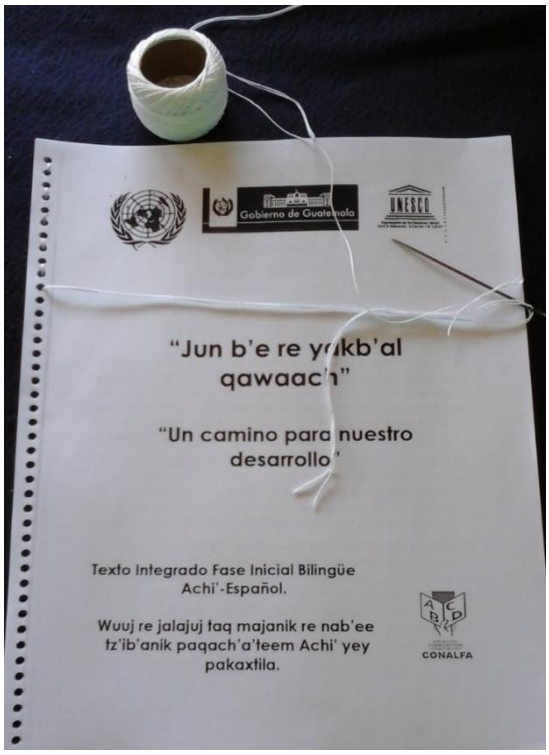
4. Culminación: producto o resultados

Se hizo entrega del proyecto oficialmente al Coordinador Municipal del Programa Bilingüe, la última semana de febrero la cantidad de 90 ejemplares de textos de fase inicial, posteriormente los primeros días de marzo, se hizo una reunión con alfabetizadores en la Coordinación Municipal de Alfabetización, esto como inicio del proceso de alfabetización, momento que también fue aprovechado para la inducción del uso del texto y la entrega de los mismos a los alfabetizadores presentes en dicha reunión.

Finalmente el profesional de unidad de práctica agradeció el trabajo realizado, puesto que es de gran beneficio para los participantes y alfabetizadores en el proceso actual, debido a que es un texto contextualizado y que anteriormente no se había implementado. También como evidencia del proyecto ejecutado, se suscribió y certificó acta, para mayor respaldo del epesista en la entrega del informe.

FOTOGRAFÍAS

Costura de copias

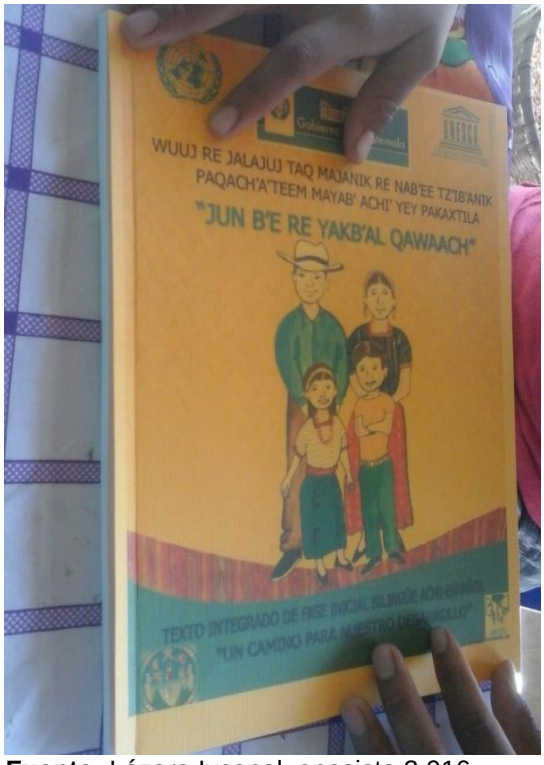


Fuente: Lázaro Ixcopal, epesista 2 016.

Fuente: Lázaro Ixcopal, epesista 2 016.

Empastados

Fuente: Lázaro Ixcopal, epesista 2 016.



Fuente: Lázaro Ixcopal, epesista 2 016.

Entrega de proyecto a Coordinador del Programa Bilingüe

Fuente: Lázaro Ixcopal, epesista 2 016.

Fuente: Lázaro Ixcopal, epesista 2 016.

Entrega e inducción de uso del texto a alfabetizadores

Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.

Fuente: Coordinación Municipal, San Miguel Chicaj, B.V. 2016.

Anexo 14 Producto del programa de investigación

GUÍA DE ESTRATEGIAS DE MOTIVACIÓN A PARTICIPANTES

ENSEÑAR A LEER Y ESCRIBIR AL QUE NO SABE ES BUENO PARA TODOS
CONALFA

PROGRAMA BILINGÜE –CONALFA-
SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ,
PROPUESTA DE –EPS- ABRIL 2 016

COMITÉ NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN –CONALFA-
COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN,
SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ

PROPUESTA DE MEJORA: GUÍA DE ESTRATEGIAS DE MOTIVACIÓN A PARTICIPANTES DEL PROGRAMA BILINGÜE DE LA COORDINACIÓN MUNICIPAL DE ALFABETIZACIÓN, SAN MIGUEL CHICAJ, B. V.

EPESISTA: LÁZARO IXCOPAL ASETÚN
ABRIL DE 2 016

Esta guía es un aporte del epesista Lázaro Ixcopal Asetún, parte del proyecto de investigación del Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- del año 2 016, proceso que fue realizado previo a optar a la Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente, en el Centro Universitario de Baja Verapaz –CUNBAV-.

TABLA DE CONTENIDO

PRESENTACIÓN……..

JUSTIFICACIÓN……

OBJETIVOS…….....

1. **ESTRATEGIAS DE MOTIVACIÓN A PARTICIPANTES**

1.1. Estrategia 1…….

a. Publicidad……..

1.2. Estrategia 2…….

b. Acomodar horarios……...

1.3. Estrategia 3…….

c. Charlas motivacionales……

1.4. Estrategia 4…….

d. Siembra de hortalizas…….....

1.5. Estrategia 5…….

e. Siembra de árboles frutales……

1.6. Estrategia 6…….

f. Producción de peces……

RECOMENDACIONES……...

PRESENTACIÓN

Existe un cierto grado de desinterés de personas del género masculino por participar en los procesos de alfabetización, en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz. Tendencia que no puede seguir, puesto que se pretende que en corto tiempo, el municipio se sume a la lista a nivel nacional, de municipios declarados libres de analfabetismo.

Por tal razón en la presente guía, se propone 6 estrategias que podrán ser implementadas para motivar a las personas tanto del género masculino como del género femenino para que se interesen y participen en los procesos de alfabetización, que se ejecuta en la Coordinación Municipal de Alfabetización en el municipio.

Coordinadores y alfabetizadores pueden implementar las estrategias que en esta guía se proponen, tales como: intensificar la promoción y sensibilización de la importancia de saber leer y escribir, esto a través de la publicidad en emisoras, en unidades móviles, afiches y charlas motivacionales en las comunidades con el fin de mantener informados a las personas pero sobre todo despertar el interés por aprender a leer y escribir.

También se hace propuestas de implementación de proyectos productivos, que de alguna manera resulte atractivo y un medio de mejorar la precariedad económica de las personas con los proyectos, tales como: Siembra de hortalizas, como rábano, zanahoria, acelga, cilantro y cebolla; además de la siembra de árboles frutales y la producción de peces, esto en coordinación entre coordinadores y alfabetizadores con el apoyo de otras instituciones como el MAGA y vivero municipal.

JUSTIFICACIÓN

La falta de interés, incompatibilidad de horarios de clases en los grupos, son factores que han incidido a la escaza participación de personas del género masculino en los procesos de alfabetización, del Programa Bilingüe de la Coordinación Municipal de Alfabetización, municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, esto según el análisis de resultados obtenidas de participantes, alfabetizadores y Coordinador del Programa Bilingüe, mediante encuestas y entrevistas realizados, como parte del trabajo de investigación.

Motivo por el cual en esta guía se hace propuesta de 6 estrategias que pueden ser implementados por parte del personal de CONALFA a nivel local, para motivar a las personas, tanto del género masculino como del género femenino, para que se interesen por aprender a leer y escribir en los procesos de alfabetización en el municipio.

OBJETIVOS

General

Implementar estrategias de motivación a personas del género masculino y femenino, para lograr mayor participación e interés por aprender a leer y escribir en los procesos de alfabetización del Programa Bilingüe, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Específicos

a. Promocionar y sensibilizar a las personas de las distintas comunidades, respecto a la importancia que tiene saber leer y escribir, para contrarrestar la falta de interés y algunos casos los patrones familiares que se todavía siguen.

b. Facilitar estrategias de motivación a Coordinador Municipal de Alfabetización y alfabetizadores del Programa Bilingüe, que pueden ser aplicadas en los procesos de alfabetización, en coordinación con otras instituciones, como el MAGA.

c. Propiciar la participación en los procesos de alfabetización, no solo de personas del género femenino sino también del género masculino, adaptando horarios donde los compromisos laborales no sea un obstáculo.

1. ESTRATEGIAS DE MOTIVACIÓN A PARTICIPANTES

1.1. Estrategia 1

a. Publicidad

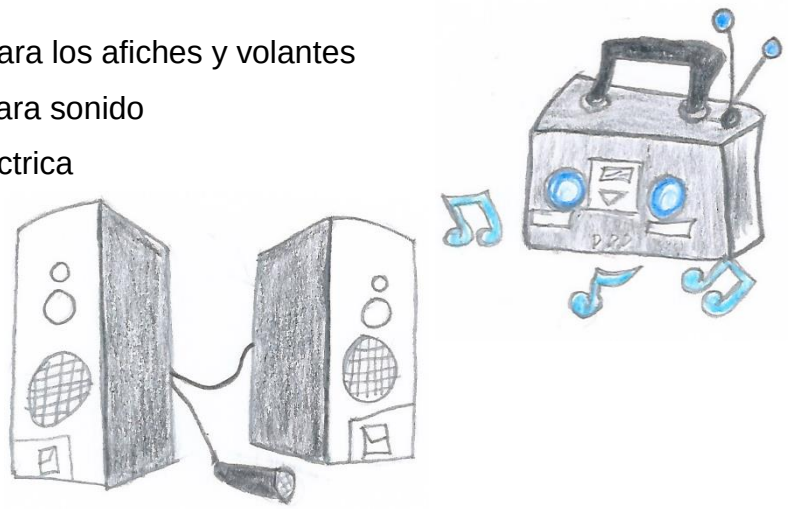
La promoción y sensibilización respecto a la importancia que tiene saber leer y escribir, debe ser una constante, ya que solo mediante una incisiva difusión respecto a su importancia y a los beneficios a los que conlleva, se podrá contrarrestar, en alguna medida la falta de interés, los patrones culturales y la falta de información en general, respecto a los procesos de alfabetización en las comunidades del municipio.

Al inicio de cada proceso es importantes hacer estas actividades de publicidad:

a. Elaborar y entregar afiches o volantes en las distintas comunidades y escuelas con los alumnos.
b. Coordinar con Alcalde Municipal para costear spot publicitario durante un mes, en la radio local.
c. Montaje de unidad móvil, donde el propio personal de CONALFA motiven a las personas de las comunidades por dos o más días.

Recursos:

Papeles para los afiches y volantes
Bocinas para sonido
Planta eléctrica
Picop



1.2. Estrategia 2

b. Acomodar horarios

Adaptar horarios en función de las necesidades de las personas del género masculino que no saben leer y escribir, más que en función de los requerimientos administrativos hacia los alfabetizadores, puesto que la incompatibilidad de horarios no permite que las personas del género masculino asisten a los grupos de alfabetización, debido a los compromisos laborales.

Las personas en las comunidades dependen del trabajo que realizan a diario, es por tal razón que además de acomodar los horarios, también se pueden establecer días factibles, pero sobretodo llegar a impartir clases con mayor frecuencia en los propios hogares de las personas.

1.3. Estrategia 3

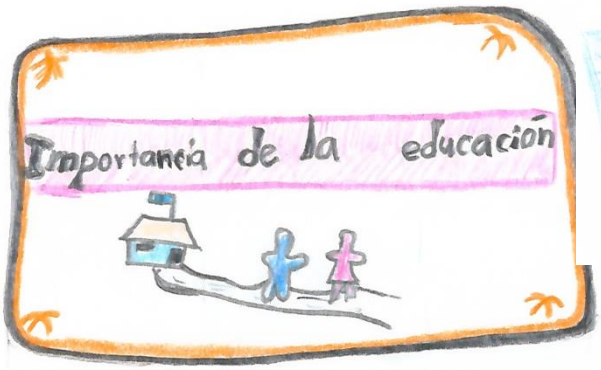
c. Charlas motivacionales

Coordinar COCODES y con instituciones de gobierno, que dan cobertura a los programas sociales a nivel local, para que antes de la distribución de los beneficios se imparten pequeñas charlas motivaciones donde se resalte la importancia de aprender a leer y escribir.

También, se puede coordinar con directores/as de los centros educativos, para aprovechar en su momento, las reuniones de padres de familias, donde se incluya las charlas motivacionales de parte de los Coordinadores Municipales de Alfabetización, los alfabetizadores o los mismo docentes de los establecimientos de las comunidades.

Recursos:

Carteles y volantes.



En su mayoría de personas analfabetas no se inscriben en los procesos de alfabetización debido a la precariedad económica en la que se encuentran en las comunidades, cabe entonces, implementar o incluir proyectos productivos que incentiven a quienes se inscriben en los distintos grupos, proyectos productivos tales como: Siembra de hortalizas y producción de peces, lo cual se detallan a continuación.

1.4. Estrategia 4

d. Siembra de hortalizas

Es una actividad productiva que permite a las personas cultivar los propios alimentos. Además, es una actividad que puede generar ingresos económicos para la familia, pero sobre todo, la persona se siente satisfecho al recoger el fruto del trabajo realizado.

Procedimiento:

a. Coordinar con MAGA para las semillas, para luego entregar a cada grupo de participantes, estos pueden ser lechugas, acelgas, cilantro, zanahoria, rábano y cebolla, que son los más adecuados a la región.

b. Establecer un espacio de terreno de los mismos participantes, para las siembras, abonarlo con abonos orgánicos y sobre todo mantenerlo diariamente.

Recurso:

Semillas, terreno y agua.

1.5. Estrategia 5

e. Siembra de árboles frutales

Las frutas que se obtienen de los árboles son fuente de vitaminas y minerales para el cuerpo humano. Además, por medio de la siembra de árboles frutales, el agricultor contará por muchos años con frutas.

Procedimiento:

a. Gestionar en el vivero local y MAGA para la donación de árboles frutales que se adaptan al tipo de suelo y clima, tales como: durazno, aguacate, naranjas, banano, mango, papaya y nance.

b. Distribuir los árboles para cada grupo, que serán sembrados en los hogares de los participantes, con los cuidados necesarios, para que el crecimiento y la producción sean las mejores.

Recursos:

Plantas y semillas.

1.6. Estrategia 6

f. Producción de peces

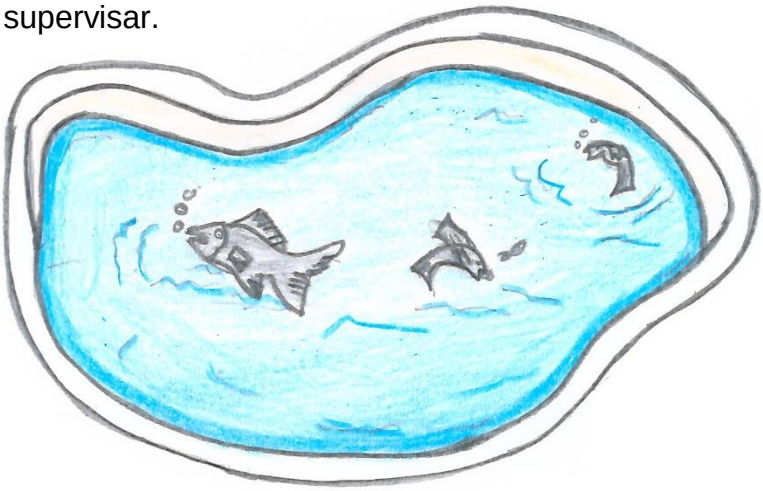
Es una importante actividad económica de producción de alimentos. El cultivo de peces en forma grupal puede ser una alternativa de motivación para que las personas participen en los procesos de alfabetización.

Procedimientos:

a. Gestionar y coordinar con el MAGA para la donación de alevines y concentrados.

b. En coordinación con participantes, hacer una piscina por grupo, en lugar adecuado, donde se obtenga de manera fácil el vital líquido, puesto que para esta actividad este factor es lo más esencial.

c. Concentrar los alevines en las piscinas y darle asistencia diariamente, además en los días de clases se pueda llegar a supervisar.



RECOMENDACIONES

a. En el inicio de los procesos de alfabetización, se debe promover y sensibilizar a las personas sobre la importancia de saber leer y escribir, con el fin a que se erradique lo antes posible el analfabetismo en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

b. Las estrategias propuestas en la guía puedan ser implementadas, siempre y cuando se tenga buena coordinación entre participantes, alfabetizadores, coordinadores y otras instituciones como el MAGA, para que las personas tengan un aliciente por participar en los programas de alfabetización.

c. Se deben adoptar horarios de clases en función de las necesidades de los participantes, puesto que de esta manera los grupos estarán integradas no solo de personas del género femenino sino también personas del género masculino.

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
DE GUATEMALA

CENTRO UNIVERSITARIO
DE BAJA VERAPAZ –CUNBAV-
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz
Teléfono: 47681962
Página Web:
www.cunbav.usac.edu.gt

San Miguel Chicaj, B.V. 27 de octubre de 2016

Ing. Agr. Edgar Guillermo Ruíz Recinos
Director
CUNBAV-USAC

Respetable Director:

Atentamente, hago de su conocimiento, que dictamino culminado el proceso de Revisión del Trabajo de Graduación denominado: Informe del Ejercicio Profesional Supervisado realizado en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, por el estudiante de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente: **Lázaro Ixcopal Asetún** con número de carné **201140088.**

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Licda. Carmen Otilia Chún
Revisora

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
DE GUATEMALA

CENTRO UNIVERSITARIO
DE BAJA VERAPAZ –CUNBAV-
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz
Teléfono: 47681962
Página Web:
www.cunbav.usac.edu.gt

San Miguel Chicaj, B.V. 28 de enero de 2017

Señores
Comisión Trabajos de Graduación
Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente
CUNBAV-USAC

Respetables Señores:

Atentamente, hago de su conocimiento, que dictamino aprobado el proceso de Asesoría del Trabajo de Graduación denominado: Informe de Ejercicio profesional Supervisa, realizado en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, por el estudiante de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente: **Lázaro Ixcopal Asetún, carné No. 201140088.**

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Ma. Carmen Otilia Chún
Asesora

c.c. Archivo

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
DE GUATEMALA

CENTRO UNIVERSITARIO
DE BAJA VERAPAZ –CUNBAV-
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz
Teléfono: 47681962
Página Web:
www.cunbav.usac.edu.gt

San Miguel Chicaj, B.V. 28 de enero de 2017

Ingeniero
Edgar Guillermo Ruíz Recinos
Director y Presidente de Consejo Directivo
Centro Universitario de Baja Verapaz –CUNBAV-

Respetable Ingeniero:

Habiendo conocido los dictámenes favorables del asesor, revisor de trabajos de graduación y revisor de redacción y estilo; esta comisión concede el Visto Bueno al Informe de Trabajo de Graduación denominado: Informe de Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, por el estudiante de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente: **Lázaro Ixcopal Asetún, carné No. 201140088.**

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Ma. Carmen Otilia Chún
COORDINADORA

Lic. Marvin Saúl Figueroa Ramírez
SECRETARIO

Lic. José Leonardo Tahuico Camó
VOCAL I

Ing. Agr. Edgar Leonel Jacinto López
VOCAL II

Ing. Agr. Abner Dayrin Guzmán Balcárcel
VOCAL III

Ing. Agr. Juan Carlos Galeano Fernández
VOCAL IV

c.c. Coordinación Académica
Archivo

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ –CUNBAV-
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz
Teléfono: 47681962
Página Web:
www.cunbav.usac.edu.gt

San Miguel Chicaj, B.V. 27 de junio de 2 017

Lic. Ricardo Antonio Samayoa Herrera
Coordinador Académico
CUNBAV-USAC

Por este medio le envío un cordial saludo, deseándole éxitos en el desempeño de sus actividades académicas y administrativas.

Con base a mis atribuciones como Coordinadora de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente, del Centro Universitario de Baja Verapaz.

Informo que se ha culminado con el proceso de revisión del trabajo de graduación denominado: Informe del Ejercicio Profesional Supervisado realizado en la Coordinación Municipal de Alfabetización del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, por lo que se emite dictamen favorable al estudiante **Lázaro Ixcopal Asetún**, carné **201140088**, y pueda seguir con el trámite correspondiente a efecto se autorice el imprímase, según lo amerite.

Sin otro particular me suscribo de usted con las muestras de mi más alta estima y deferencia.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Licda. Silvia Begonia Palacios Callejas
Coordinadora de la Carrera
Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa
Con Orientación en Medio Ambiente.

cc.Archivo

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DE BAJA VERAPAZ

El Director del Centro Universitario de Baja Verapaz de la Universidad de San Carlos de Guatemala, luego de conocer la aprobación del Informe de Graduación de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente del estudiante **Lázaro Ixcopal Asetún,** por parte de la Comisión de trabajos de Graduación, AUTORIZA.

"IMPRIMASE"

"Id y Enseñad a Todos"

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
DIRECCION
USAC/CUNBAV

Arq. Edgar Adolfo Cabrera Sánchez
DIRECTOR